

MANUAL DE CONFIGURACIÓN

1603



AUDIO SOLUTIONS
www.egiaudio.com

*El siguiente manual le guiará en la configuración del módulo 1603
Versión de software: V8.*

Ponemos a su disposición nuestro servicio de atención técnica, para cualquier duda, consulta o sugerencia que pueda tener a través del mail sat_consultas@egiaudio.com o en nuestro teléfono 976 404 677.

Si quiere mantenerse informado de todas las novedades de EGi Audio Solutions, puede suscribirse a nuestro boletín a través de nuestra página web www.egiaudio.com

Índice

1. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y GARANTÍA	6
1.1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	6
1.2. GARANTÍA	6
2. DESCRIPCIÓN GENERAL	7
2.1. CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES	8
2.2. USO INTEGRADO CON EL SISTEMA MILLENNIUM O INDEPENDIEMENTE	10
2.2.1. Integración con MILLENNIUM	10
2.2.2. Megafonía IP distribuida sin MILLENNIUM	10
3. CONFIGURACIÓN GENERAL	11
3.1. ENCENDIDO DEL EQUIPO. ARRANQUE Y PRIMEROS PASOS	11
3.1.1. Encendido del equipo y conexión con el software	11
3.2. ADMINISTRACIÓN Y DATOS DEL SISTEMA	13
3.2.1. Sincronización de la hora con el navegador del equipo	14
3.2.2. Personalización del nombre del equipo	14
3.2.3. Selección de zona horaria	14
3.2.4. Sincronización horaria a través de protocolo NTP externo	14
3.2.5. Sincronización horaria a través del equipo 1113 como servidor NTP	14
3.3. RED Y CONEXIONES	15
3.3.1. Estado de Red	15
3.3.2. Configuración de Red	16
3.3.2.1. Configuración del equipo en una IP estática o fija	16
3.4. ADMINISTRACIÓN DE PASSWORD	17
3.5. INTERFAZ DEL NAVEGADOR	17
3.5.1. Configuración de interfaz	17
3.6. OPERACIONES DE GRABADO DEL SISTEMA	18
3.6.1. Realización de copia de seguridad	18
3.6.2. Aplicaciones	18
3.6.3. Actualizaciones incrementales	19
3.6.4. Restauración y actualización del firmware del equipo	19
3.7. REINICIO DEL SISTEMA	20
3.8. BOTÓN DE RESET	20
4. MODOS DE TRABAJO	21
4.1. MODO DE TRABAJO CLIENTE	22
4.1.1. Funciones / Servicios de audio disponibles en modo Cliente	22
4.1.1.1. Entrada Analógica	22
4.1.1.2. Reproductor	24
4.1.1.3. Airplay	26
4.1.1.4. Cliente VoIP SIP	27
4.1.1.5. Programador de calendarios, eventos y mensajes pregrabados	29
4.1.1.6. Cliente Multicast	38
4.1.1.7. Cliente Audiolink	40
4.1.1.8. Cliente Megafonía	42
4.1.2. Servicio Mezclador	43
5. HERRAMIENTAS	45
5.1. NAVEGADOR DE ARCHIVOS DE AUDIO	45
5.2. REPRODUCTOR WEB	54

5.3. DIAGNÓSTICOS	59
6. MENÚ AYUDA	60
6.1. MANUAL	60
6.2. SOPORTE	60
6.3. ACERCA DE	61
7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	62

1. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y GARANTÍA

1.1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Este sistema ha sido diseñado y fabricado para cumplir con los últimos estándares de seguridad para equipos electrónicos en los ámbitos comercial y doméstico. Sin embargo, para asegurar un uso seguro de este producto, es importante tener en cuenta las instrucciones indicadas en esta documentación.

- Ningún producto de EGi deberá cubrirse con cualquier elemento que dificulte su ventilación.
- No deben situarse sobre el aparato fuentes de llama desnuda tales como velas encendidas o similares.
- No verter agua, no exponer a goteo o proyecciones de agua.
- Cortar el suministro de corriente antes de efectuar cualquier intervención en la instalación.
- No exponga el producto a la acción directa del sol.
- No presionar con fuerza las partes móviles del producto.
- El usuario debe evitar cualquier intento de intervención o reparación del producto y dirigirse únicamente a personal cualificado.
- Utilice únicamente los accesorios suministrados por EGi.
- EGi declina toda responsabilidad que derive del uso impropio del producto o de un uso distinto de aquel para el que está destinado (ver el apartado Garantía).



El signo de exclamación dentro de un triángulo indica la existencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento en la documentación que acompaña al producto y la existencia de componentes internos cuyo reemplazo puede afectar a la seguridad.



El presente producto no puede ser tratado como residuo doméstico normal, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos.



Este producto es conforme a las Directivas Europeas que le aplican.

1.2. GARANTÍA

EGi garantiza sus fabricados electrónicos y electroacústicos contra cualquier defecto de fabricación que afecte a su funcionamiento durante 36 meses a partir de la fecha de su producción (indicada en cada fabricado), comprometiéndose a reparar o reponer los módulos defectuosos cuyo fallo, siempre a juicio de EGi, se deba a defecto de fabricación, sin cargos de repuestos.

Esta garantía no incluye gastos de envío de módulos, ni mano de obra de sustitución en la instalación de los citados módulos electrónicos y electroacústicos. En ningún caso la garantía cubre los desperfectos o roturas de piezas embellecedoras (rejillas, embellecedores, carátulas, marquillos...).

Esta garantía se refiere únicamente al concepto de sustitución en fábrica de los módulos producidos por EGi, excluyéndose cualquier otra cobertura o responsabilidad sobre el resto de materiales o el conjunto de la instalación puesta a disposición del usuario, pero que EGi no suministra ni ejecuta.

Por lo tanto, no quedan cubiertas por esta garantía:

1. La instalación e interconexión entre sus módulos.
2. Las consecuencias de abuso o mal uso del producto, incluyendo pero no limitado a:
 - 2.1. No usar el producto para fines normales, o no seguir las instrucciones de EGi, para el correcto uso y mantenimiento del mismo.
 - 2.2. La instalación o utilización de los productos de forma no concordante con las normas técnicas o de seguridad vigentes.
3. Las averías producidas por la incorrecta instalación de los módulos, o con cable que no sea el adecuado.
4. Las averías generadas por intervención de persona no autorizada por EGi.
5. Las consecuencias de mezcla con equipos de otro origen, así como adaptaciones, modificaciones, ajustes y/o tentativas de ajustes, ir respectivamente de que ello haya sido efectuado de forma técnicamente correcta en principio, siempre que no exista expresa autorización por EGi.
6. Las consecuencias de accidentes, catástrofes naturales o cualquier causa ajena al control de EGi, incluyendo pero no limitado al rayo, agua y disturbios públicos.

Electroacústica General Ibérica S.A no se responsabiliza de fallos o funcionamientos defectuosos o anómalos de dispositivos o sistemas no fabricados por EGi.

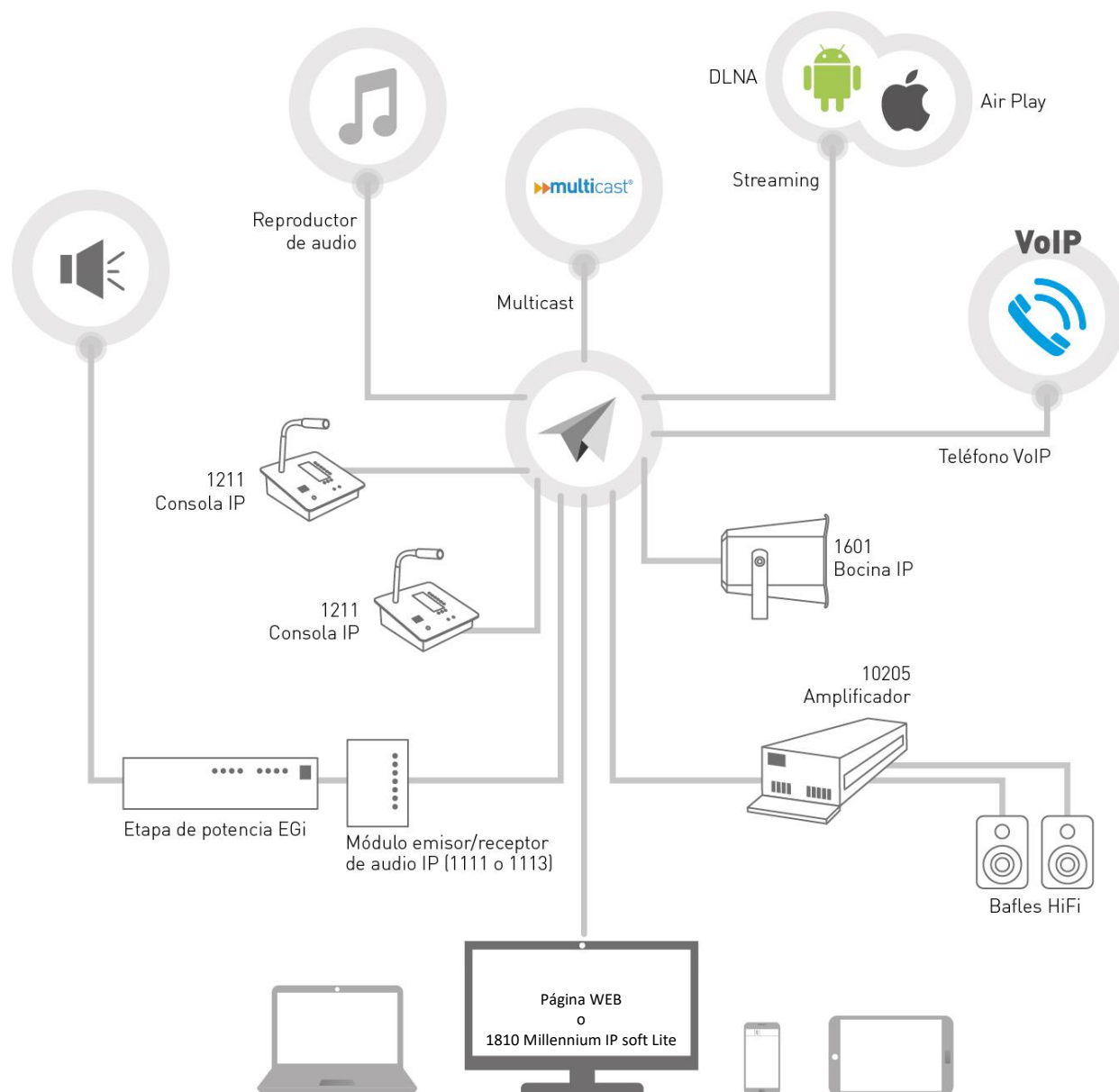
En todos estos casos excluidos de la garantía, y siempre que los módulos no sean juzgados como defectuosos por parte de EGi, su remitente deberá hacerse cargo del importe total de la reparación, y caso de producirse visita de nuestros técnicos, su solicitante correrá con los gastos originados sin causa justificada de garantía.

EGi se reserva el derecho a modificar en cualquier momento sus productos. Si bien se trata de presentar la documentación actualizada, puede que los documentos y la imagen proporcionada no coincidan con el producto adquirido.

2. DESCRIPCIÓN GENERAL

El altavoz amplificado 1603 permite tanto la recepción de sonido a través de **Ethernet** como la generación de audio local mediante su propio reproductor. Además, los diferentes canales y opciones pueden ser controlados mediante sistemas móviles compatibles con Android e iOS, gracias a los cuales se puede reproducir música de forma local o mediante un teléfono VoIP para realizar avisos de megafonía.

Este sistema combina la riqueza de prestaciones de los sistemas descentralizados con la simplicidad y potencia de los sistemas de megafonía de 100 V. Admite la realización de instalaciones mixtas donde se puede combinar la elección de varios programas musicales independientes para cada zona (despachos, salas de reuniones, naves, grandes superficies...) y escuchar música en streaming a través de su módulo IP, además de la posibilidad de realizar avisos por megafonía y establecer, gracias a su Multicast, la prioridad de cada canal de audio.



Las instalaciones quedan sonorizadas de forma eficiente permitiendo la emisión de avisos de voz con prioridad y la reproducción de música a cualquier lugar de forma descentralizada.

2.1. CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

El equipo 1603 es un altavoz amplificado de interiores de audio por IP. Permite recibir audio y voz IP a través de Ethernet.

A continuación, se detallan sus características principales.

	1603
Permite la prioridad de avisos sobre música ambiental	✓
Control remoto a través de Smartphone, Tablet o PC.	✓
Configuración a través de página web	✓
Firmware actualizable	✓
Conexión Ethernet a velocidad 10/100Mb	✓
Potencia de salida inteligente según la alimentación PoE conectada, hasta 12 W	✓
Memoria interna para audio con capacidad de 6 GB	✓
Compatible con AirPlay (IOS) y DLNA (Android)	✓
Emisión de mensajes pregrabados por tiempo o entrada	✓
Auto testeo con utilidad de supervisión de altavoz	✓

1603 - ESQUEMA DE CONEXIÓN:



- 1** Rejilla frontal de protección.
Front protection grille.
- 2** Agujero para tornillo de sujeción a través de omega para pared.
Hole for fixing screw through omega for wall.
- 3** Agujero para tornillo de sujeción a través de rótula a pared.
Hole for fixing screw through ball joint to wall.
- 4** Conexión de alimentación y datos de red PoE Ethernet IP mediante cable RJ45 Ethernet (con tapa protectora).
Supply and data connection from PoE Ethernet IP Lan by RJ45 Ethernet cable (with protective cover).
- 5** Botón para reset del sistema 1603.
Reset button for 1603.

DATOS TÉCNICOS

TECHNICAL DATA

Datos técnicos **Technical data**

Potencia máx. (RMS)	Max. power (RMS)
Calidad	Quality
Woofer / Tweeter	Woofer / Tweeter
Conexiones	Connections
Velocidad de red IP	IP network speed
Respuesta en frecuencia (@ -6 dB)	Frequency response (@ -6 dB)
Sensibilidad (@ 1 W, 1 m)	Sensitivity (1 W, 1 m)
Ángulo de cobertura (@ 4 KHz)	Coverage angle (@ 4 KHz)
Software de control	Control software
Peso	Weight
Dimensiones	Dimensions

1603

12 W (IEEE 802.3 at); 6 W (IEEE 802.3 af)
 HiFi; 2 vías • HiFi; 2 way
 5 ¼" / ¼"
 RJ45 Ethernet cable
 10/100 Mb (min. CAT5e)
 80 ÷ 21000 Hz
 89 dB
 75° @ / 6 dB
 1810 Millennium IP Lite

1.7 Kg
 226 x 150 x 162 mm

2.2. USO INTEGRADO CON EL SISTEMA MILLENNIUM O INDEPENDIENTEMENTE

2.2.1. Integración con MILLENNIUM

DESCENTRALIZACIÓN MEDIANTE REDES IP (MODO AUDIOLINK).

- Un módulo 1306 envía el audio de una zona Millennium al módulo 1111 o 1113.
- Un módulo 1111 o 1113 se puede configurar como “Servidor” de “Entrada analógica” y el módulo 1603 se configura como “Cliente Audiolink”.
- Instalaciones en túneles (equipos distribuidos).
- Grandes edificios (racks descentralizados).
- El módulo 1603 se puede configurar como una fuente de audio avanzada con horarios programados, audio corporativo...

2.2.2. Megafonía IP distribuida sin MILLENNIUM

MÓDULO DE ZONA (por ej. 1603)

- Gestión de fuentes de audio por prioridad
- Avisos mediante VoIP (Modo VoIP)
 - Con o sin “Servidor” PBX (Private Branch Exchange).
 - Unicast & Multicast con Códecs G.711 o alta calidad sin compresión.
 - Mensajes pregrabados para avisos, publicidad, etc.
- Música ambiente
 - Música local MPD (ficheros locales y radio por internet), (Modo Player).
 - Canales de audio Streaming.

MÓDULO SERVIDOR

- Sirve el audio seleccionado: Entrada analógica, reproductor de música, AirPlay o Cliente VoIP.
- Programador de mensajes.
- Salida Streaming.

3. CONFIGURACIÓN GENERAL

3.1. ENCENDIDO DEL EQUIPO. ARRANQUE Y PRIMEROS PASOS

3.1.1. Encendido del equipo y conexión con el software

1. Para encender el equipo, este debe conectarse a un cable de red Ethernet que incluya alimentación PoE 802.3af, 802.3at u 802.3bt. La potencia máxima disponible se adaptará automáticamente al tipo de alimentación PoE: 802.3af (10 W), 802.3at (20 W) u 802.3bt (30 W).
2. Tras un período de aproximadamente dos minutos, finalizará el arranque, los parámetros de red se configurarán automáticamente si hay un servidor DHCP. Si no hay servidor DHCP o para configurar el equipo con IP fija es preciso utilizar el software de PC "Millennium IP soft Lite".
3. Para acceder al software del equipo, deberá introducir en su navegador web como dirección el nombre del equipo indicado en la etiqueta del producto situada en su parte posterior.



Equipo 1603: <http://EGI-1603-XXXX>

4. Aparecerá en su navegador la siguiente pantalla:

El módulo 1603 permite su programación, introduciendo el nombre de usuario y la contraseña o clave. Por defecto serán:

Nombre de usuario: egi

Clave: 1234

Tras introducir correctamente nuestros datos de acceso, visualizamos la pantalla “Control de servicios”, en la que se muestran el estado y la configuración de los servicios:

The screenshot displays the EGi control interface for device EGI-1601-0001. The top navigation bar includes 'Configuración', 'General', 'Herramientas', 'Ayuda', 'Reiniciar', and 'Cerrar sesión'. The main content area is titled 'Control de servicios' and 'Servicios de audio'. A dropdown menu is open, listing 'Mezclador', 'Cliente megafonía', 'Reproductor', and 'Programador de eventos'. Below this, there are several configuration options with checkboxes and dropdown menus:

- Entrada analógica
- Reproductor
- Airplay
- Cliente VoIP SIP
- Programador de eventos
- Cliente multicast
- Cliente audiolink
- Cliente megafonía

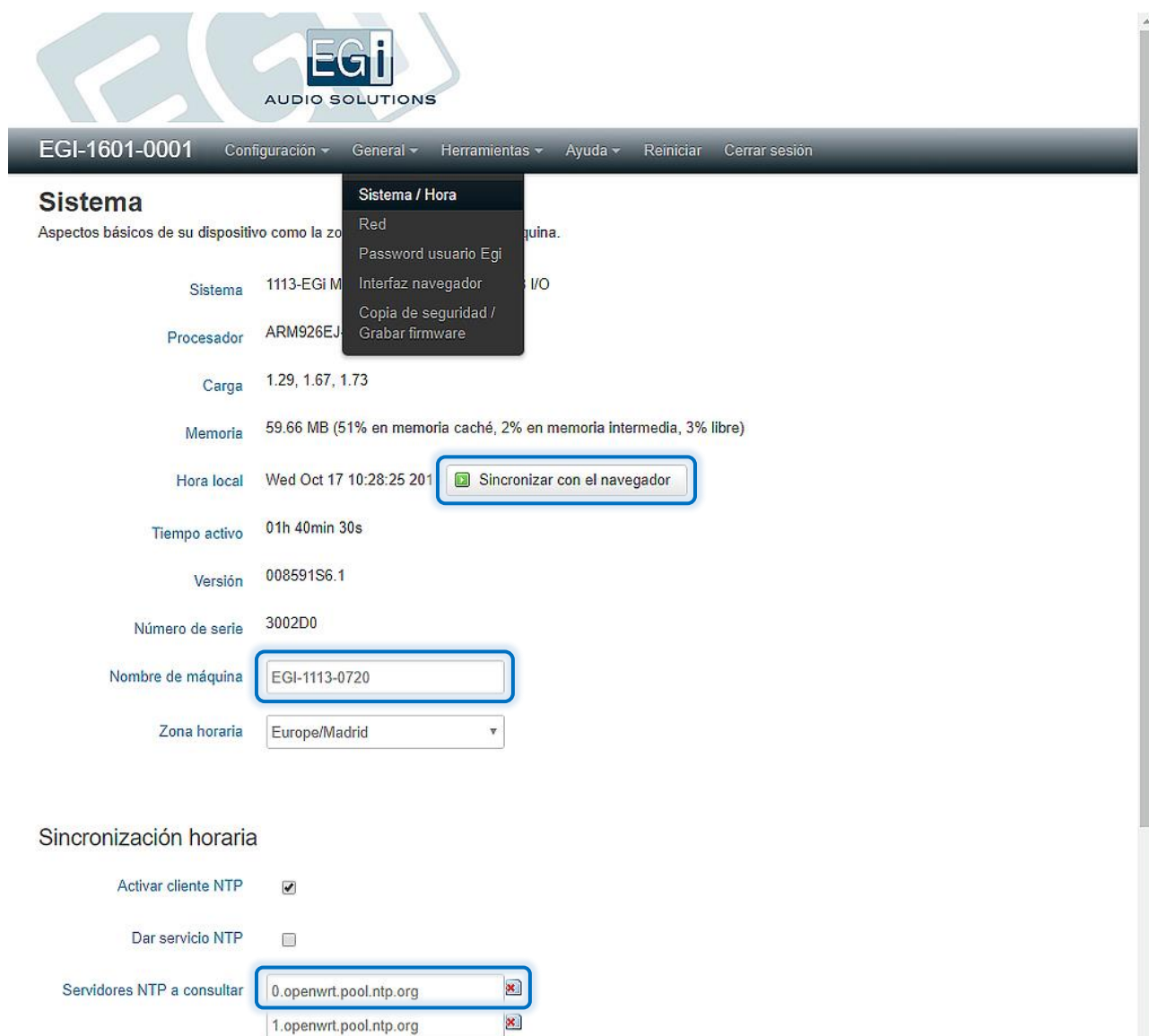
Under the 'Servicios de gestión' section:

- Esclavo Modbus
- Relé salida error de sistema: Ninguno
- Relé salida error de amplificador: Ninguno
- Relé salida error de altavoz: EVENT 1 (ON) EVENT 2 (OFF)

3.2. ADMINISTRACIÓN Y DATOS DEL SISTEMA

Dentro del menú GENERAL, en la opción “Sistema/Hora” se muestran los parámetros principales del equipo:

1. Sistema.
2. Procesador.
3. Carga.
4. Estado de la memoria.
5. Hora local, permite sincronizar la hora local con la del navegador.
6. Tiempo activo.
7. Versión: Por ejemplo, en la versión 008591S6.2 los siete primeros dígitos son el código del software, el 6 es la versión y el 2 el índice de modificaciones para mejora de funcionalidades y corrección de errores encontrados de la versión.
8. Número de serie.
9. Personalizar el nombre de la máquina.
10. Selección de la zona horaria.



The screenshot shows the 'Sistema' configuration page for device EGI-1601-0001. A dropdown menu is open for 'Sistema / Hora', listing options like 'Red', 'Password usuario Egi', 'Interfaz navegador', 'Copia de seguridad / Grabar firmware', and 'Sincronizar con el navegador'. The 'Sincronizar con el navegador' option is highlighted with a blue box. Below the menu, the 'Hora local' field shows 'Wed Oct 17 10:28:25 201' and is also highlighted with a blue box. The 'Nombre de máquina' field contains 'EGI-1113-0720' and is highlighted with a blue box. The 'Zona horaria' dropdown is set to 'Europe/Madrid'. Below this, the 'Sincronización horaria' section includes a checked 'Activar cliente NTP' checkbox, an unchecked 'Dar servicio NTP' checkbox, and a list of NTP servers: '0.openwrt.pool.ntp.org' (highlighted with a blue box) and '1.openwrt.pool.ntp.org'.

3.2.1. Sincronización de la hora con el navegador del equipo

SINCRONIZAR CON EL NAVEGADOR - Al seleccionar esta opción, sincroniza la hora del dispositivo con la hora fijada en el navegador del equipo.

3.2.2. Personalización del nombre del equipo

NOMBRE DE LA MÁQUINA - Muestra el nombre asignado al equipo. Por defecto, será el mismo que en la etiqueta del frontal del equipo.

3.2.3. Selección de zona horaria

ZONA HORARIA - Permite seleccionar la zona horaria deseada para que se establezca como referencia para el equipo. Dicha selección se utilizará para calcular la hora local, y el comienzo del horario de verano (DST).

3.2.4. Sincronización horaria a través de protocolo NTP externo

En la parte inferior de la pantalla permite realizar ajustes en la sincronización horaria a través del protocolo NTP.

Si el equipo está conectado a internet, al seleccionar la opción “activar cliente NTP”, sincronizará el reloj del equipo con un servidor de reloj atómico de internet o el servidor de tiempo de nuestra red local.

Se deben indicar los servidores NTP a consultar por el equipo. Este irá consultándolos por el orden en el que sean indicados y tomará los datos del que antes responda. En caso de no obtener respuesta de ninguno, el equipo se sincronizará con la última hora guardada. Ejemplo: “hora.roa.es” es la hora facilitada por el servidor de tiempo NTP instalado en el Real Instituto y Observatorio de la Armada de España. Cada país tiene su servidor NTP oficial, es recomendable añadirlo.

3.2.5. Sincronización horaria a través del equipo 1113 como servidor NTP

En caso de utilizar un equipo 1113, al disponer de reloj interno de precisión, el equipo en sí mismo es capaz de actuar como servidor NTP dentro de la red, lo que puede ser de utilidad para sincronizar varios equipos que se encuentren en la misma red (por ej. el 1603 o más módulos 1111) o que no tengan acceso a internet.

Para configurar esta función se debe poner la dirección IP del equipo que hace de servidor en uno de los campos correspondientes a los servidores NTP a consultar por otros equipos, y posteriormente activar en el menú de Sincronización horaria del 1113 la opción “Dar servicio NTP”.

De esta forma otros equipos tomarán la hora fijada por el equipo 1113 que hace de servidor NTP.

En equipos 1603, al no disponer de reloj interno preciso, el servidor de tiempo tiene poca utilidad. Podría servir para que todos los equipos tuvieran la misma hora exactamente. Pero si se apaga la alimentación, la hora se perdería.

3.3. RED Y CONEXIONES

En este apartado usted podrá ver y configurar el estado de red de su equipo.

3.3.1. Estado de Red

En la opción "Red" del menú GENERAL, se puede ver el estado de la conexión y configurar los parámetros de nuestra red. Se muestra la dirección MAC, IPv4, máscara de red IPv4, tráfico y errores.

Red

Sistema / Hora
Red
 Password usuario Egi
 Interfaz navegador
 Copia de seguridad / Grabar firmware

Estado

Red	Dirección <u>MAC</u>	Dirección <u>Hardware</u>	Máscara de red <u>IPv4</u>	Tráfico	Errores
lan	D4:91:AF:30:03:9C		192.168.20.134	578.00 KB / 156.75 MB	0 / 0

Red local

Protocolo: manual
 Dirección IPv4:
 Máscara de red IPv4: 255.255.255.0
 Puerta de enlace IPv4(opcional): 192.168.20.1
DNS-Servidor(opcional): 8.8.8.8

Guardar Anular

3.3.2. Configuración de Red

En el apartado “Red Local”, se pueden configurar los parámetros necesarios para establecer una red local.

PROTOCOLO - Permite configurar el protocolo a utilizar entre 2 opciones: Automático y Manual, como se detalla a continuación.

- **Automático:** Protocolo establecido por defecto en el equipo, toma por defecto la configuración de red de forma automática desde un servicio DHCP. El servidor DHCP es un servidor que recibe peticiones de clientes solicitando una configuración de red IP. El servidor responderá a dichas peticiones proporcionando los parámetros que permitan a los clientes auto-configurarse.
- **Manual:** Permite configurar los diferentes parámetros de forma personalizada obteniendo un mayor control sobre el equipo. En el apartado 3.3.2.1 se indican los pasos para configurar el equipo de manera manual con una IP fija o estática.

3.3.2.1. Configuración del equipo en una IP estática o fija

Se debe configurar el protocolo manual mediante los siguientes pasos.

1. Dentro del menú GENERAL, en el apartado “red local” de la opción “Red”, seleccionaremos protocolo Manual y aparecerán los parámetros de configuración de red.
2. En Dirección IPv4, escribir la dirección IP estática en nuestra red.
3. En máscara de red IPv4 normalmente colocar la numeración 255.255.255.0
4. En puerta de enlace introducir la dirección Gateway de la red LAN que conecta nuestro tramo de red al resto del mundo.
5. En DNS-server, introducir el valor suministrado por el proveedor de internet. En caso de desconocer el valor o que no sea facilitado por el proveedor de internet, es preferible utilizar el valor 8.8.8.8, puesto que, de lo contrario, el equipo no podrá acceder a internet para servidores de hora y/o emisoras de radio.
6. Tras rellenar estos campos se deben **Guardar** los cambios.



Para que nuestro equipo pueda comunicarse con otros del mismo tramo de red, todos deberán tener la misma **Máscara de red IPv4**. En distintos tramos, el router deberá encaminar el tráfico Multicast.

3.4. ADMINISTRACIÓN DE PASSWORD

Si desea cambiar el Password establecido por defecto, podrá hacerlo entrando en el menú GENERAL, opción "Password usuario Egi". Hay que completar ambos campos con la nueva clave que hayamos escogido y **Guardar** los cambios.



3.5. INTERFAZ DEL NAVEGADOR

La opción "Interfaz Navegador", en el menú GENERAL, permite cambiar las configuraciones de idioma y aspecto del navegador.

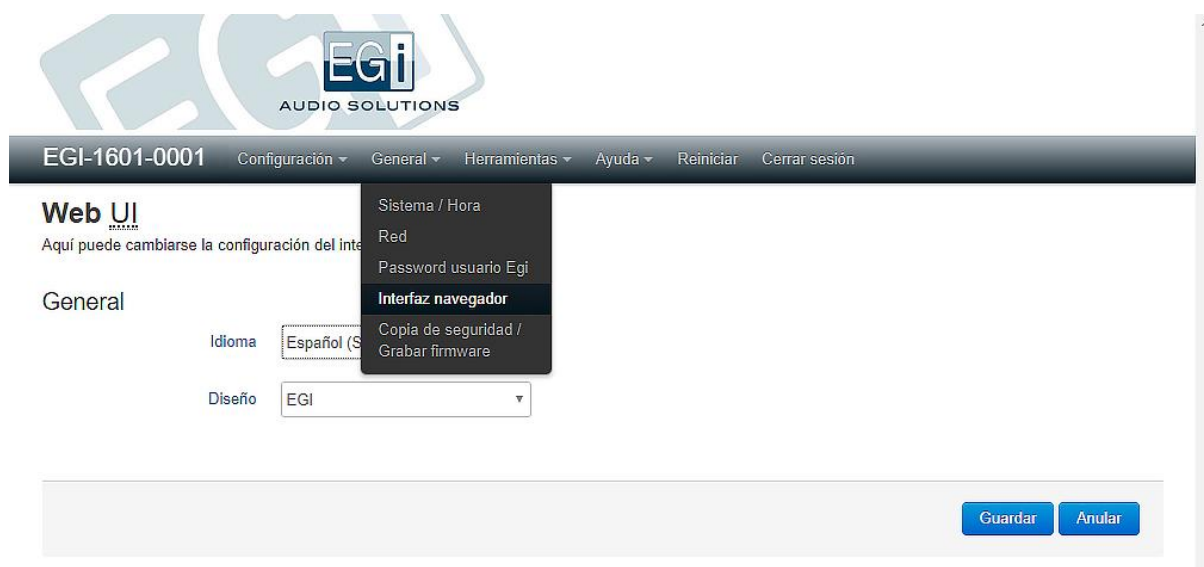
3.5.1 Configuración de interfaz

Dentro de la opción "Interfaz Navegador" del menú GENERAL puede personalizar el diseño del interfaz web entre 4 opciones:

1. EGi (el interfaz original recomendado).
2. MATERIAL (menú con barra lateral a la izquierda colapsable, bueno para móvil).
3. DARKMATTER (como MATERIAL, pero en tonos oscuros, para lugares con poca luz).
4. BOOSTRAP (simplificado).

Una vez seleccionada la interfaz, pulse **Guardar** y esta quedará seleccionada.

Por defecto el equipo está configurado con la apariencia EGi, en la que se basa este manual.



3.6. OPERACIONES DE GRABADO DEL SISTEMA

Si desea guardar todos los cambios realizados en la configuración, no solo en el equipo sino en un archivo de seguridad, le recomendamos entrar en el menú GENERAL, opción “Copia de seguridad/Grabar firmware”.

3.6.1. Realización de copia de seguridad

Para realizar una copia de seguridad, vaya al menú GENERAL, opción “Copia de seguridad/grabar firmware”.

Para descargar la copia de seguridad: Pulsar el botón “Generar archivo”, y se generará de forma automática un archivo con los datos de la configuración actual del equipo. Pueden seleccionarse qué datos de configuración guardar: “Todos los archivos de configuración”, o solo los de un servicio determinado.

Para reiniciar el equipo a los valores de fábrica, pulsar en el botón “Reiniciar”.

Para restaurar una copia de seguridad guardada, “Seleccionar archivo” en Restaurar copia de seguridad, y pulsar “Subir Archivo”.



3.6.2. Aplicaciones

En el apartado “Aplicaciones”, podemos instalar aplicaciones nuevas en nuestro software. Una aplicación es un software específico que permite añadir una funcionalidad nueva a los equipos. Para descargarla, seleccionar el fichero en “Seleccionar archivo” y luego pulsar en “Subir archivo”.

Una aplicación privada es una aplicación que solo funciona en un equipo con un número de serie determinado.



3.6.3. Actualizaciones incrementales

Una actualización incremental es una pequeña modificación del software que permite evitar un error o mejorar una funcionalidad ya existente en los equipos, para una versión de software determinada. Para descargar una actualización, seleccionar el fichero correspondiente en “Seleccionar archivo” y luego pulsar en “Subir archivo”.



3.6.4. Restauración y actualización del firmware del equipo

Permite cambiar el software del equipo a una versión más nueva, o restaurar el software existente. Es recomendable realizar la actualización desde el software de PC en lugar de hacerlo desde esta opción. Debido a las comprobaciones de seguridad, el proceso completo puede llevar a unos 15 minutos, durante los cuales el equipo debe permanecer encendido. Tardará unos 4 minutos la descarga del fichero, 3 minutos la comprobación de integridad, 5 minutos la grabación de la Flash y 3 minutos el reinicio. Primero decidimos si queremos guardar los archivos de configuración actuales, para que se mantengan con el nuevo software. Para ello, debemos seleccionar la casilla: “Conservar la configuración del equipo”.



Es importante, aun con todo, realizar una copia de seguridad de la configuración antes de grabar un nuevo firmware, por si hubiera algún problema en el proceso. Y también no apagar ni reiniciar el equipo hasta que el proceso termine.

En “Imagen”, seleccionar el archivo deseado en “Seleccionar archivo” y una vez seleccionado, pulsar “Grabar Imagen”. Será un fichero del tipo: “EGiMillenniumIP_upgrade_files.tar.gpg” Aparecerá un contador en barra o % (según el navegador) en la parte inferior de la pantalla, indicando que está subiendo el fichero (unos 5 minutos). Una vez terminada la descarga, realizará la comprobación de integridad del fichero, este procedimiento tarda unos 5 minutos aproximadamente. Aparecerá una nueva pantalla al terminar la comprobación:



En la nueva pantalla, pulse el botón proceder para iniciar la grabación de la Flash. Se está desempaquetando el archivo. El equipo se reinicia y se sustituye la versión de software del equipo por la nueva. Este es el momento más delicado del proceso, durante el que no debemos ni apagar ni reiniciar el equipo. El equipo se reiniciará un par de veces más hasta completar el proceso, que tardará unos 7 minutos más. Ni apague ni haga nada en el equipo hasta que termine el proceso y el equipo arranque.

3.7. REINICIO DEL SISTEMA

Para un reinicio del sistema operativo de su dispositivo se debe pulsar la opción REINICIAR de la barra de menús. Se puede utilizar esta opción si se experimenta algún problema con el equipo o si se detecta que algún servicio no funciona o no arranca correctamente. Se deben guardar los cambios pendientes antes de llevar a cabo esta función.



Es recomendable reiniciar el equipo tras el cambio de modo de trabajo o al terminar la configuración completa del equipo.

3.8. BOTÓN DE RESET

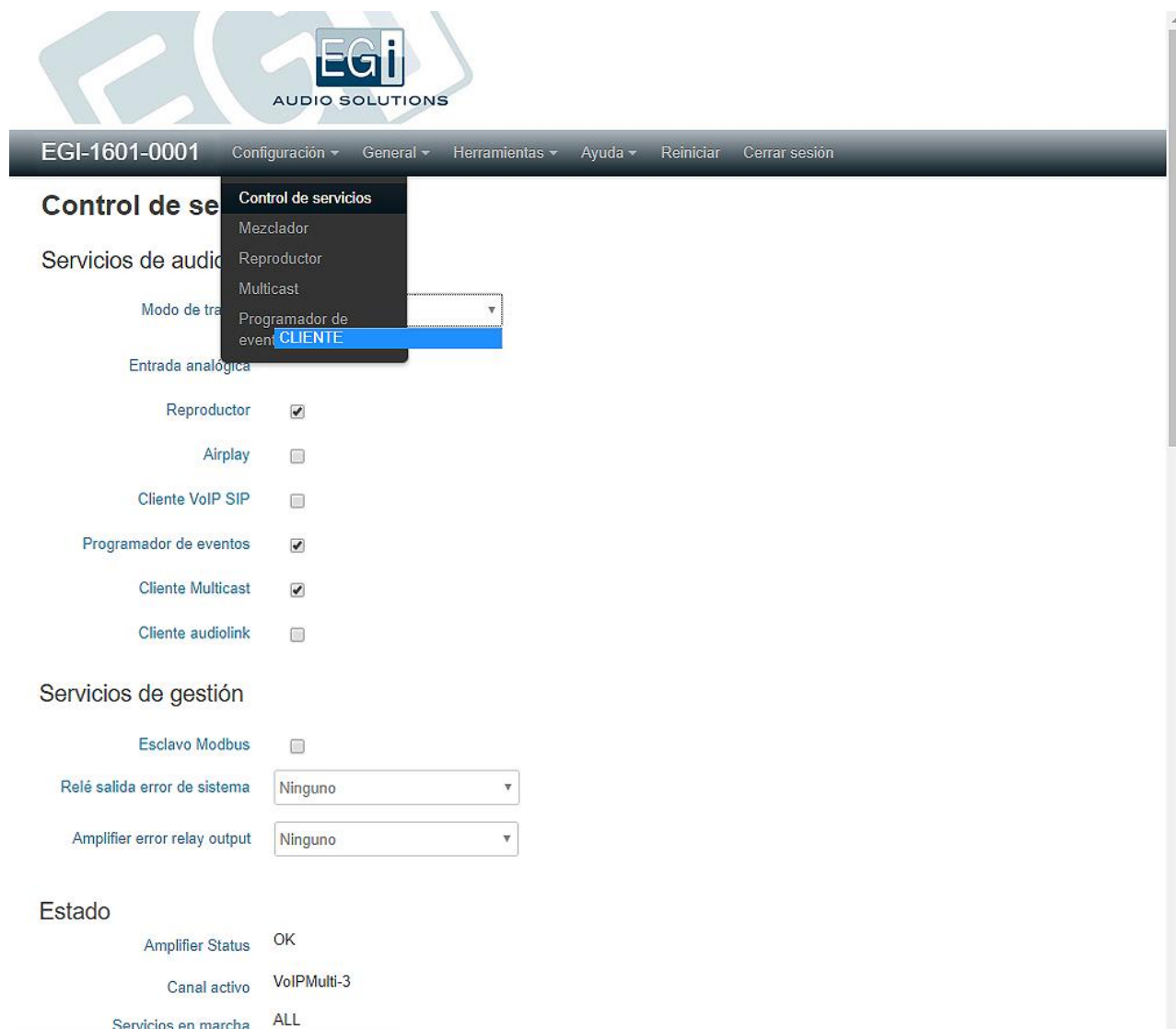
En la parte trasera del equipo existe un botón oculto que tiene las siguientes funciones:

- **Información:** Pulsándolo brevemente, el equipo nos dice su nombre de red, con el que podremos encontrarlo:
 - en el navegador web: http://nombre_de_red
 - en el administrador de archivos: \\nombre_de_red
- **Reset:** Pulsándolo durante más de 5 segundos, el equipo se reiniciará.
- **Regreso a configuración de fábrica:** Pulsándolo durante más de 10 segundos, el equipo volverá a la configuración de fábrica.



4. MODOS DE TRABAJO

El equipo 1603 solo puede configurarse en modo Cliente, al contrario que otros equipos de la serie como el 1111 o 1113. Por ello, el equipo se comporta siempre como **RECEPTOR** de audio IP desde la red o como reproductor local.



EGi-1601-0001 Configuración ▾ General ▾ Herramientas ▾ Ayuda ▾ Reiniciar Cerrar sesión

Control de servicios

- Mezclador
- Reproductor
- Multicast
- Programador de eventos
- CLIENTE**

Servicios de audio

Modo de trabajo: **CLIENTE**

Entrada analógica

- Reproductor
- Airplay
- Cliente VoIP SIP
- Programador de eventos
- Cliente Multicast
- Cliente audiolink

Servicios de gestión

- Esclavo Modbus
- Relé salida error de sistema: Ninguno ▾
- Amplifier error relay output: Ninguno ▾

Estado

- Amplifier Status: OK
- Canal activo: VoIPMulti-3
- Servicios en marcha: ALL

Los controles del menú variarán en función de los “Servicios de audio” elegidos.

Una vez seleccionado el modo pulse **Guardar y aplicar**.

En todos los modos de trabajo aparecen en esta pantalla dos apartados adicionales:

El primero, “Servicios de Gestión”, permite configurar servicios de gestión remota del equipo, para su uso con sistemas BMS (Building Management Systems), mediante protocolo ModBus. Para más información ver documento “Integración con BMS para equipos 1111/1113”. También se puede activar una salida de relé o evento virtual en respuesta a un error en los servicios principales del equipo.

En el apartado “Estado”, se muestran tanto los datos relativos al estado del equipo, como los servicios en marcha, entradas y salidas.

4.1. MODO DE TRABAJO CLIENTE

En modo de trabajo Cliente, el equipo se comporta como cliente o receptor de audio procedente de la red LAN mediante Audiolink, Multicast, como reproductor de música local procedente de una fuente interna de disco o Player de listas de música M3U. Para ello entrar en el menú CONFIGURACIÓN, opción “Control de servicios”. En el apartado servicios de audio, pulsando la lista desplegable “Modo de trabajo” seleccionaremos la opción “CLIENTE”.

4.1.1. Funciones / Servicios de audio disponibles en modo Cliente

Permite configurar los servicios de audio que se describen a continuación, controlados por prioridad:

1. Reproductor.
2. AirPlay.
3. Cliente VoIP SIP.
4. Cliente Multicast.
5. Cliente Audiolink.

Cuando activemos un servicio, el mismo aparecerá como nueva opción dentro del menú desplegable CONFIGURACIÓN. Es recomendable activar únicamente los servicios de audio que se vayan a utilizar, para optimizar el funcionamiento del equipo y asignar correctamente la prioridad de cada uno.

No todos los servicios están disponibles en todos los equipos. Por ejemplo, los modelos 1601 y 1603 carecen de entrada analógica.

4.1.1.1. Entrada Analógica

Una vez que hemos seleccionado que el equipo va a trabajar en modo cliente, podemos seleccionar en el menú CONFIGURACIÓN la opción “Entrada analógica”, para configurar el servicio de audio “Entrada analógica”, mediante los siguientes parámetros:



The screenshot shows the EGi web interface for configuring the analog input service. The page title is "EGi-1601-0001". The navigation menu includes "Configuración", "General", "Herramientas", "Ayuda", "Reiniciar", and "Cerrar sesión". The main content area is titled "Entrada analógica" and "Configuración del servicio". A dropdown menu is open, showing options: "Control de servicios", "Mezclador", "Entrada analógica" (highlighted), "Reproductor", "Multicast", and "Programador de eventos". Below the menu, there is a "Control" section with a "Control de entrada" dropdown menu set to "PIN_IN". There is also a "Prioridad" section with a "Nivel" input field set to "11" and a note: "Debe estar entre 0 y 12". At the bottom right, there are three buttons: "Guardar y aplicar", "Guardar", and "Anular".

En modo cliente, la entrada se envía directamente a la salida para mejorar la calidad de audio y reducir el retardo. El equipo dispone de dos entradas de audio:

- Regleta PIN_IN: Nivel nominal de 3 VRMS y una señal continua superpuesta desde 4,5 a 7,5V. Compatible con salidas PIN Millennium.
- Conector XLR AUDIO IN: Balanceada, con nivel nominal del 1,2 VRMS. Puede provenir de un módulo de zona Millennium (1306, XLR OUT), o de cualquier fuente de sonido de nivel de audio línea balanceada o desbalanceada.

Si el equipo detecta continua en la entrada PIN_IN, la selecciona como entrada de audio.

Si el equipo detecta el cierre del contacto que va a la entrada RELAY_IN, selecciona la entrada balanceada XLR (AUDIO IN).

Si ambas están activas, la entrada PIN_IN tiene prioridad (PIN significa **P**riority **I**Nput).

CONTROL DE ENTRADA

Selecciona qué entrada de control activará el servicio de entrada analógica.

- Si seleccionamos PIN_IN, el audio se escuchará cuando detecte continua en la señal PIN_IN, con respecto a masa 4.
- Si seleccionamos RELAY_IN, el audio de la entrada se escuchará cuando se cierre el contacto externo entre la regleta RELAY_IN y 4.
- Si seleccionamos ANY_IN, el audio se escuchará cuando se dé cualquiera de las dos condiciones anteriores.



Si introducimos el audio por PIN_IN, pero el control de entrada está fijado a RELAY_IN, no escucharemos audio hasta que el contacto de RELAY_IN esté cerrado.

NIVEL DE PRIORIDAD


Este nivel determinará si tiene prioridad frente a otros servicios de audio que estén activos. El valor asignado debe estar entre 0 y 12, siendo 0 el valor de máxima prioridad.



Cuando dos servicios tengan la misma prioridad, es importante tener en cuenta que se activará siempre el 1º que llegue en el tiempo, o se mantendrá el que se encuentre en ese momento activado.

4.1.1.2. Reproductor

Permite reproducir música, desde contenidos locales (tarjeta SD o disco USB), o desde internet. Para entrar en este modo de trabajo hay que activarlo primero en menú CONFIGURACIÓN, opción "Control de Servicios": activar la casilla "Reproductor", pulsar "Guardar", y cuando termine de aplicar los cambios, seleccionar el menú CONFIGURACIÓN, opción "Reproductor".



The screenshot shows the configuration page for EGI-1601-0001. A dropdown menu is open under 'Control de servicios', with 'Reproductor' highlighted. Below the menu, the 'Reproductor' checkbox is checked. The page title is 'Reproductor' and the subtitle is 'Configuración del servicio de reproductor de música'.

Reproductor
Configuración del servicio de reproductor de música

Reproductor de música (Music Player Daemon)

- Repetir lista de reproducción
- Modo aleatorio de reproducción
- Reproductor Web siempre activado
- Lista de reproducción automática
- Fichero lista de reproducción: offline_music (dropdown), M3U (radio button)
- DLNA/UPNP: ON (dropdown), Utiliza el reproductor como Digital Media Renderer (DLNA) y lo hace visible en Windows con uPnP (radio button)
- Obtener lista de reproducción de radios locales de Tunein: Get Playlist (button)

Prioridad

Nivel: 9 (input field), Debe estar entre 0 y 12 (radio button)

Buttons: Guardar y aplicar, Guardar, Anular

El módulo 1603 incluye un completo reproductor de audio basado en el programa Music Player Daemon (MPD), que permite escuchar tanto ficheros de audio locales, como streams de audio desde internet (radios por internet) o PC.

Tiene 3 modos de trabajo:

REPRODUCTOR DE FICHEROS DE AUDIO LOCAL CON LISTAS DE REPRODUCCIÓN

Permite incluir ficheros en un disco externo conectado al USB o en la tarjeta SD interna. Si el disco externo es mecánico, necesitará conectarse a través de un hub con alimentación.

REPRODUCCIÓN DE STREAMINGS DE AUDIO

Lo que permite:

- Reproducir radios por internet
- Recibir audio corporativo desde un servidor externo de streaming
- Recibir audio desde un PC, enviado con un programa de streaming, como VLC, Windows media player, Icecast2, Jamcast, etc.
- Crear un streaming con anuncios y música, mediante programas como Airtime.

REPRODUCCIÓN DE AUDIO DESDE PC, TABLET O MÓVIL MEDIANTE DLNA/AIRPLAY

Permite configurar los siguientes parámetros:

- **Repetir lista de reproducción:** La lista seleccionada se repetirá automáticamente una vez terminada.
- **Modo aleatorio de reproducción:** La lista reproducirá archivos de audio de forma aleatoria.
- **Reproductor Web siempre activado:** lanza automáticamente, al arrancar el equipo, un servidor web para controlar el reproductor de audio desde cualquier navegador. La dirección web para acceder a él será del tipo: <http://EGi-1603-XXXX:8080>. Si no se activa esta casilla, y para optimizar el uso de recursos, solo se activará el servidor cuando se lance el reproductor web desde la opción "Reproductor Web" del menú HERRAMIENTAS.
- **Lista de reproducción automática:** La playlist seleccionada se cargará cada vez que arranque el equipo 1603 y se reproducirá automáticamente en el orden establecido de la lista (AutoPlay).
- **Fichero lista de reproducción:** Permite elegir una playlist para el arranque automático, de las disponibles en el directorio música/playlists. Pueden cargarse listas directamente desde el PC en el explorador de archivos o crearlas con un cliente MPD desde PC, tablet o móvil. Deben tener formato M3U.
- **DLNA/UPNP:** ON/OFF. Reproduce el audio de un dispositivo DLNA, como PC, tablet y móvil basado en Android o Windows. También hace que el equipo esté visible en ordenadores Windows mediante uPnP (plug and play).
- **Obtener lista de reproducción de radios locales de TuneIn:** Mediante esta opción, se genera una lista de reproducción de radios locales utilizando el servicio TuneIn, partiendo de la ubicación actual de la dirección IP del equipo. Una vez creada, podrá utilizarse en el control "Fichero lista de reproducción" siempre y cuando refresquemos la pantalla.

Nivel de prioridad: Determinará si tiene prioridad frente a otros servicios de audio que estén activos. El valor asignado debe estar entre 0 y 12, siendo 0 el valor de máxima prioridad.

Desde un móvil o PC puede controlarse el MPD mediante clientes MPD disponibles gratuitamente o de pago, tales como:

- **PC:** Auremo o Cantata.
- **Android:** MPDroid o AllConnect
- **IOS:** MPDeluxe

En este modo de trabajo, es el equipo 1603 el que reproduce u obtiene de la red el audio independientemente, en este caso el PC, móvil o tablet hace la función de mando a distancia. Puede haber más de un cliente controlando simultáneamente el MPD y los cambios se reflejan automáticamente en todos los clientes.

Aunque se desconecte el cliente MPD o se apague el móvil, el MPD seguirá reproduciendo la lista de reproducción que tenga configurada.

El modo de trabajo DLNA/AirPlay es similar al bluetooth de audio, solo que a través de WiFi o Ethernet. El contenido es reproducido por el móvil o PC y enviado al equipo.

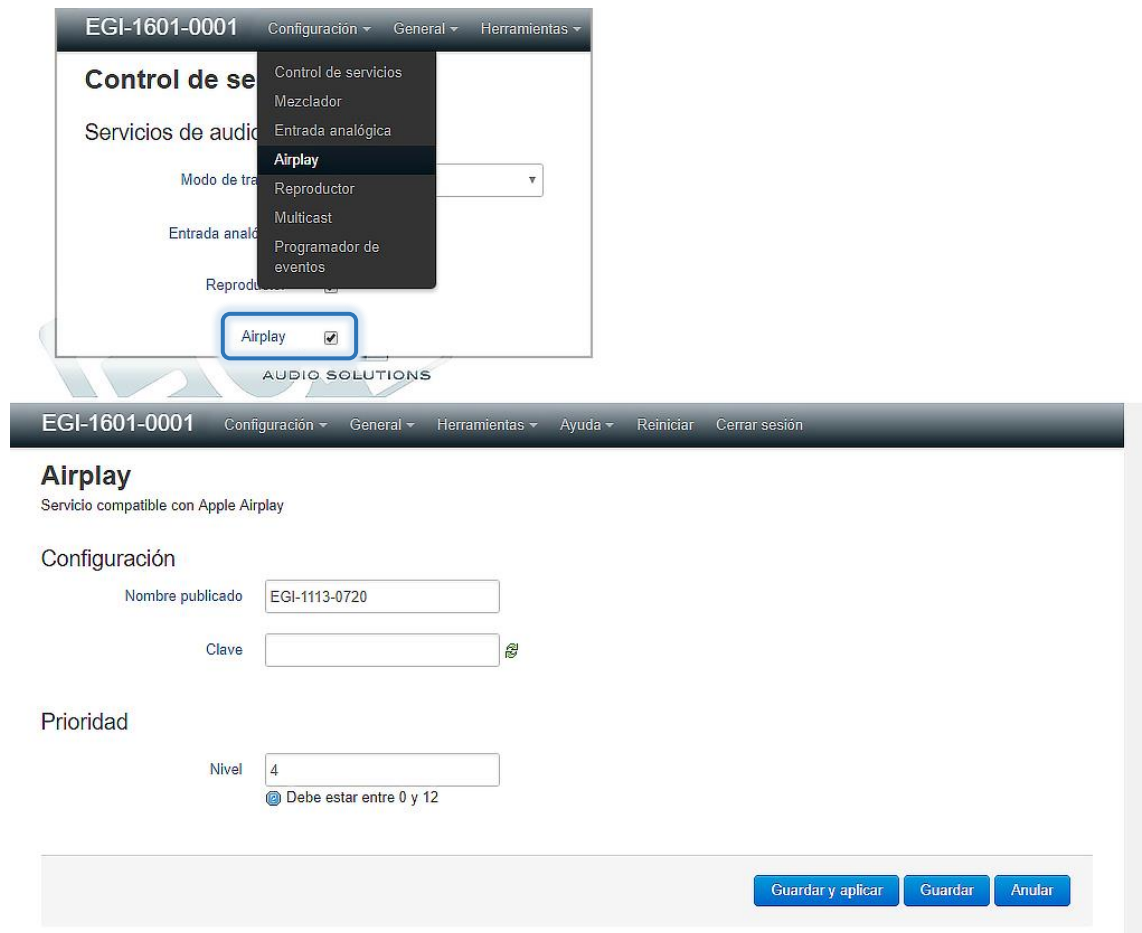
En caso de que se reciba una llamada entrante o si el móvil sale del área de cobertura del Wifi se perderá el audio. Pero en esta opción, recuerde que el consumo de batería del móvil o tablet será mayor.

Si se introduce un pendrive USB con archivos de audio mp3, estando el servicio player activado, se crea automáticamente una playlist llamada USB con los archivos y pasará a ser reproducida automáticamente. Cuando se retire el pendrive, se reproducirá la playlist configurada por defecto, si la hay.

4.1.1.3. Airplay

Este servicio permite establecer una conexión de audio desde dispositivos Apple iOS, PC's con iTunes o aplicaciones Android compatibles con Airplay (por ejemplo, ALLCONNECT) y utilizar esta conexión como fuente de sonido del equipo.

Para ello debemos activar en el control de servicios la casilla "Airplay", **Guardar** cambios, y al realizarse dichos cambios, entrar en el menú CONFIGURACIÓN, opción "Airplay".



The image shows two screenshots of the EGI-1601-0001 control interface. The top screenshot shows the 'Control de servicios' menu with 'Airplay' selected and checked. The bottom screenshot shows the 'Airplay' configuration page with the following fields:

- Nombre publicado:** EGI-1113-0720
- Clave:** (empty field)
- Prioridad:** Nivel 4 (with a note: "Debe estar entre 0 y 12")

Buttons at the bottom right include "Guardar y aplicar", "Guardar", and "Anular".

Solo tiene tres parámetros configurables:

- **Nombre publicado:** Es el nombre que se verá en el equipo Apple (iPhone, iPad, Mac) o en iTunes de PC a la hora de establecer la conexión.
- **Clave:** Es la clave que deberá introducirse para reproducir audio en el equipo.
- **Nivel de prioridad:** determinará si tiene prioridad frente a otros servicios de audio que estén activos. El valor asignado debe estar entre 0 y 12, siendo 0 el valor de máxima prioridad.

4.1.1.4. Cliente VoIP SIP

El equipo se comporta como un teléfono VoIP con respuesta automática (únicamente recibe llamadas).

Para ello debemos activar en el control de servicios la casilla “Cliente VoIP SIP”, **Guardar** cambios, y al realizarse dichos cambios, entrar en el menú CONFIGURACIÓN, opción “Cliente VoIP SIP”.

El cliente VoIP SIP responde automáticamente a una llamada telefónica de una centralita digital PBX y hace sonar el audio de la llamada en el equipo. Esto permite dar avisos en una zona desde un teléfono.

The screenshot shows the configuration interface for EGI-1601-0001. At the top, there is a navigation bar with 'Configuración', 'General', and 'Herramientas'. A dropdown menu is open under 'Configuración', showing options like 'Control de servicios', 'Mezclador', 'Entrada analógica', 'Reproductor', 'Airplay', 'VoIP SIP' (which is highlighted), 'Multicast', and 'Programador de eventos'. Below the menu, a checkbox labeled 'Cliente VoIP SIP' is checked and highlighted with a blue box.

The main configuration page is titled 'Cliente VoIP SIP' and includes the following settings:

- Nombre:** Sala de reuniones
- Modo PBX:** P2P (Sin PBX)
- IP teléfono autorizado:** 192.168.1.100
- Usuario:** 103
- Clave:** ****
- Responder nombre de zona:**

The **DingDong** section includes:

- Activado ding-dong:**
- Fichero WAV:** 4 tones.wav
- Ding-dong final activado:**
- Fichero WAV final:** 4 tones.wav

The **Prioridad** section includes:

- Nivel:** 0
- Debe estar entre 0 y 12

At the bottom right, there are three buttons: 'Guardar y aplicar', 'Guardar', and 'Anular'.

Los parámetros de configuración son:

Nombre: Nombre que le damos esta zona. Es el nombre que responderá si activamos la opción “Responder nombre de zona”.

Modo PBX: Puede ser:

- **Peer2Peer (Sin PBX):** Solo se pueden recibir llamadas desde un único punto.
Sin necesidad de centralita PBX, las llamadas se realizan directamente entre dispositivos VoIP.
El teléfono VoIP debe configurarse para llamar a: usuario:clave@direccionIP1603.
Ejemplo: 103:1234@192.168.1.3.
 - **IP teléfono autorizado:** Dirección IP del teléfono que va a utilizarse para llamar a nuestra zona VoIP.
- **Con PBX:** Necesita conectarse a una PBX para funcionar, es el modo más habitual de uso.
 - **IP PBX:** Dirección IP de la centralita PBX.
 - **Tiempo de registro:** Cada cuanto tiempo debe registrarse en la PBX.
Si no queremos que se registre previamente, debemos asignar un valor 0. Para nuestro modo PBX debe tener un valor de 300 y para las centralitas de 3CX debe tener un valor -1.
- **Usuario:** Nombre con el que se identifica el equipo en la central telefónica PBX. Es también el nombre con el que responde el equipo en una llamada VoIP.
- **Clave:** Clave configurada en la PBX para dicha extensión. Por defecto: [mysecret](#)
- **Responder nombre de zona:** Si se activa esta casilla, el equipo responde a la llamada con el nombre de la zona. En caso contrario, responde con un pitido para indicar que se puede empezar a hablar.
 - **Idioma:** Permite configurar el idioma en el que reproduciremos el nombre de la zona.
- **Activado ding-dong:** Audio que sonará en la zona cuando reciba una llamada VoIP.
Los canales Multicast no tienen ding-dong, al ser audio continuo.
Para cargar ficheros de Ding-Dong en el equipo, buscar en el explorador la unidad de disco "\\EGi-1603-XXXX\dindon" y a continuación cargar ficheros en formato o extensión WAV.



No deberán existir espacios en el nombre del archivo WAV.

Es necesario introducir usuario y contraseña para realizar esta operación, por defecto:

Usuario: egi

Clave: 1234

También podemos utilizar la opción “Navegador de ficheros de audio” del menú HERRAMIENTAS, para administrar los archivos de audio.

- **Fichero WAV:** Permite seleccionar el fichero que reproducirá como ding-dong.
- **Ding-dong final activado:** Audio que sonará en la zona cuando termine la llamada VoIP.
- **Fichero WAV final:** Permite seleccionar el fichero que reproducirá como ding-dong final.
- **Nivel de prioridad:** Permite determinar si tiene prioridad frente a otros servicios de audio que estén activos. El valor asignado debe estar entre 0 y 12, siendo 0 el valor de máxima prioridad.

4.1.1.5. Programador de calendarios, eventos y mensajes pregrabados

Permite configurar eventos y mensajes pregrabados, y visualizar los calendarios y eventos que se han ido añadiendo al sistema y configurar sus parámetros.

También permite añadir un nuevo evento o calendario.

Para ello debemos activar en el "Control de servicios" la casilla "Programador de eventos", **Guardar** cambios, y al realizarse dichos cambios, entrar en el menú CONFIGURACIÓN, opción "Programador de eventos".

The screenshot shows the configuration interface for EGI-1601-0001. At the top, a navigation menu includes 'Configuración', 'General', and 'Herramientas'. A dropdown menu is open under 'Configuración', showing options like 'Control de servicios', 'Mezclador', 'Entrada analógica', 'Reproductor', 'Airplay', 'VoIP SIP', 'Multicast', and 'Programador de eventos', which is highlighted.

The main page is titled 'Programador de eventos' with the subtitle 'Configuración de eventos y avisos pregrabados'. It features two main sections:

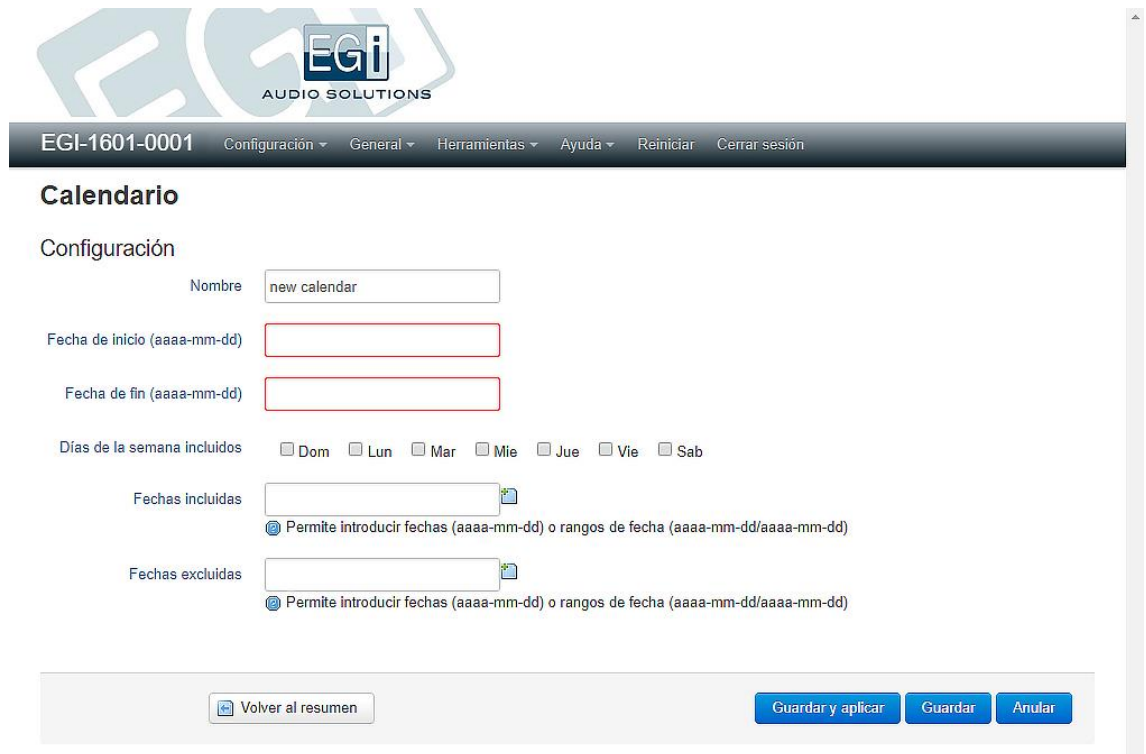
- Calendarios:** A table with columns for 'Nombre', 'Fecha de inicio (aaaa-mm-dd)', and 'Fecha de fin (aaaa-mm-dd)'. It lists three calendars: 'laboral 2017' (2017-01-03 to 2017-12-22), 'escolar 2016-2017' (2016-09-12 to 2017-06-23), and 'hipermercado' (2016-01-01 to 2016-12-31). Each row has 'Editar' and 'Borrar' buttons. A blue box highlights an 'Añadir' button below the table.
- Eventos:** A table with columns for 'Activar', 'Nombre', and 'Tipo'. It lists seven events with their respective activation checkboxes and types (Mensaje, Lista de reproducción, Salida). Each row has 'Editar' and 'Borrar' buttons. A blue box highlights an 'Añadir' button below the table.

At the bottom right, there are three buttons: 'Guardar y aplicar', 'Guardar', and 'Anular'.

CALENDARIOS

El programador permite la creación de calendarios para simplificar el proceso de programación horaria.

Para añadir un nuevo calendario, se debe pulsar “Añadir” y aparecerá la siguiente pantalla:



Los parámetros de configuración son:

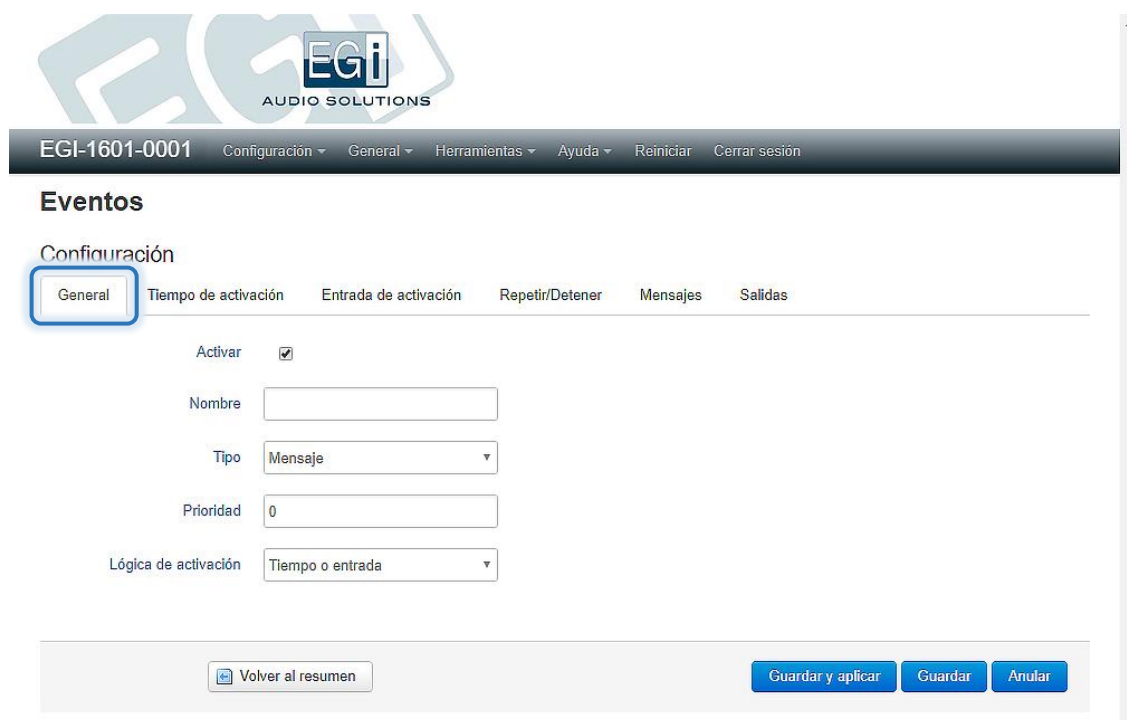
- **Nombre:** Nombre que se le asignará al calendario.
- **Fecha de inicio:** Fecha de comienzo del calendario.
- **Fecha de fin:** Fecha de fin del calendario. Puede ser un año diferente al de inicio.
- **Días de la semana incluidos:** Días de la semana incluidos en este calendario.
- **Fechas excluidas:** Permite añadir las fechas que se desee excluir del calendario, como festivos, vacaciones, etc. Se deben introducir los datos en el formato YYYY-MM-DD y pueden incluirse rangos de fechas, con el formato: YYYY-MM-DD/YYYY-MM-DD. Pulsando la tecla “intro o return” se irán añadiendo tantas casillas como sea necesario.
- **Fechas incluidas:** Fechas incluidas en el calendario. Por ejemplo, festivos de apertura de un centro comercial. El formato es YYYY-MM-DD. Permite incluir rangos de fechas, con el formato: YYYY-MM-DD/YYYY-MM-DD.

Se deben **Guardar** los cambios antes de abandonar la página.

Pulsando “Volver al resumen” regresamos a la pantalla principal del programador.

EVENTOS

Permite crear eventos pulsando el botón “Añadir”. Al hacerlo o al editar un evento existente, aparecerá la siguiente pantalla:

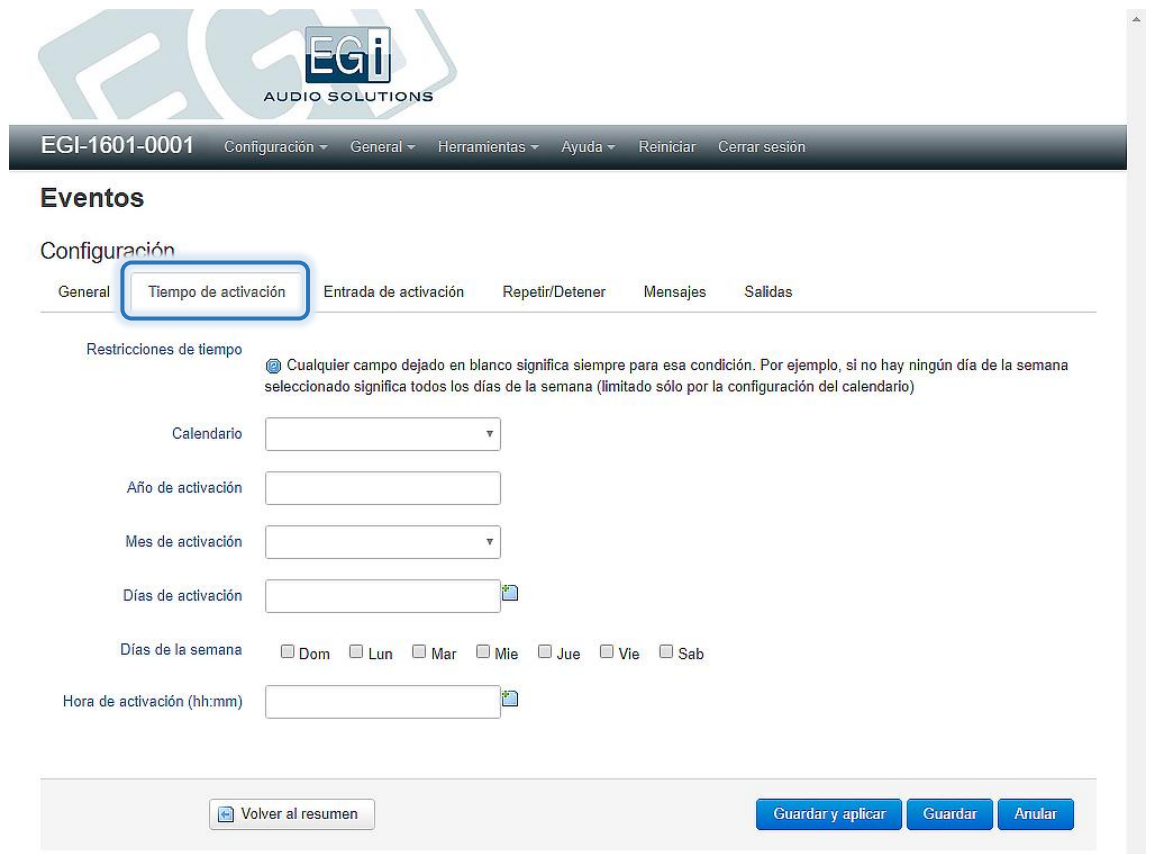


Dada la cantidad de parámetros a configurar, se dividen en diferentes pestañas. En función del tipo de evento y la lógica de activación seleccionados, aparecerán diferentes pestañas de configuración en la pantalla.

GENERAL

- **Activar:** Marcamos si el evento está activo o no.
- **Nombre:** Nombre que se le da al evento.
- **Tipo:** Clase de evento. Puede ser:
 - **Mensaje:** Mensaje pregrabado.
 - **Salida:** Activación o desactivación de una salida.
 - **Lista de reproducción:** Lanzar o detener una lista de reproducción.
 - **Comando:** Lanzar comando a servicio de audio EGi.
- **Nivel de prioridad:** Determinará si tiene prioridad frente a otros servicios de audio que estén activos (solo para mensajes). El valor asignado debe estar entre 0 y 12, siendo 0 el valor de máxima prioridad.
- **Lógica de activación:** Determina si la activación del evento se produce por:
 - **Tiempo.**
 - **Entrada.**
 - **Tiempo o entrada:** Cualquiera de ellos lanza el evento.
 - **Tiempo y entrada:** Deben darse ambos para lanzar el evento.

TIEMPO DE ACTIVACIÓN



The screenshot shows the configuration page for 'Tiempo de activación' in the EGI-1601-0001 system. The page includes a navigation bar with 'Configuración', 'General', 'Herramientas', 'Ayuda', 'Reiniciar', and 'Cerrar sesión'. Below the navigation bar, there are tabs for 'General', 'Tiempo de activación', 'Entrada de activación', 'Repetir/Detener', 'Mensajes', and 'Salidas'. The 'Tiempo de activación' tab is selected and highlighted with a blue box. The main content area is titled 'Restricciones de tiempo' and contains a help text: 'Cualquier campo dejado en blanco significa siempre para esa condición. Por ejemplo, si no hay ningún día de la semana seleccionado significa todos los días de la semana (limitado sólo por la configuración del calendario)'. Below this text are several input fields: 'Calendario' (a dropdown menu), 'Año de activación' (a text input), 'Mes de activación' (a dropdown menu), 'Días de activación' (a text input with a calendar icon), 'Días de la semana' (checkboxes for Dom, Lun, Mar, Mie, Jue, Vie, Sab), and 'Hora de activación (hh:mm)' (a text input with a calendar icon). At the bottom of the form, there are three buttons: 'Volver al resumen', 'Guardar y aplicar', 'Guardar', and 'Anular'.

En este apartado se configuran las restricciones de tiempo aplicables a la activación.

La condición de activación se dará cuando la fecha actual esté dentro del calendario y no se dé ninguna de las restricciones incluidas en este apartado.

Cualquier campo en blanco significa **SIEMPRE** para esa condición. Por ejemplo, si no hay ningún día de la semana seleccionado significa todos los días de la semana (limitado solo por la configuración de días de la semana del calendario). Siempre se deben rellenar los campos de hora de activación, ya que si se dejaran en blanco se activaría cada minuto. La condición de tiempo se comprueba al comienzo de cada minuto o cuando haya cambiado la condición de entrada.

Si el dato de mes se deja en blanco se dará la activación todos los meses que estén incluidos en el calendario seleccionado. Si se rellena un mes, solo se dará la activación dicho mes (siempre que esté incluido en el calendario).

Pueden crearse tantas condiciones de días y horas como se desees, simplemente añadiéndolas con intro.

Las horas tienen el formato: HH:MM.

En el ejemplo de la imagen, se daría la condición de activación todos los días incluidos en el calendario "Laboral 2017", a las horas: 09:00, 10:25 y 14:38.

ENTRADA DE ACTIVACIÓN

The screenshot shows the 'Entrada de activación' configuration page. At the top, there is a navigation bar with 'EGi-1601-0001' and menu items: 'Configuración', 'General', 'Herramientas', 'Ayuda', 'Reiniciar', and 'Cerrar sesión'. Below the navigation bar, the 'Eventos' section is active, with sub-tabs: 'General', 'Tiempo de activación', 'Entrada de activación', 'Repetir/Detener', 'Mensajes', and 'Salidas'. The 'Entrada de activación' tab is selected and highlighted with a blue box. It contains two dropdown menus: 'Entrada de activación' set to 'RELAY IN' and 'Causa de activación' set to 'Al cerrarse'. At the bottom, there are three buttons: 'Volver al resumen', 'Guardar y aplicar', 'Guardar', and 'Anular'.

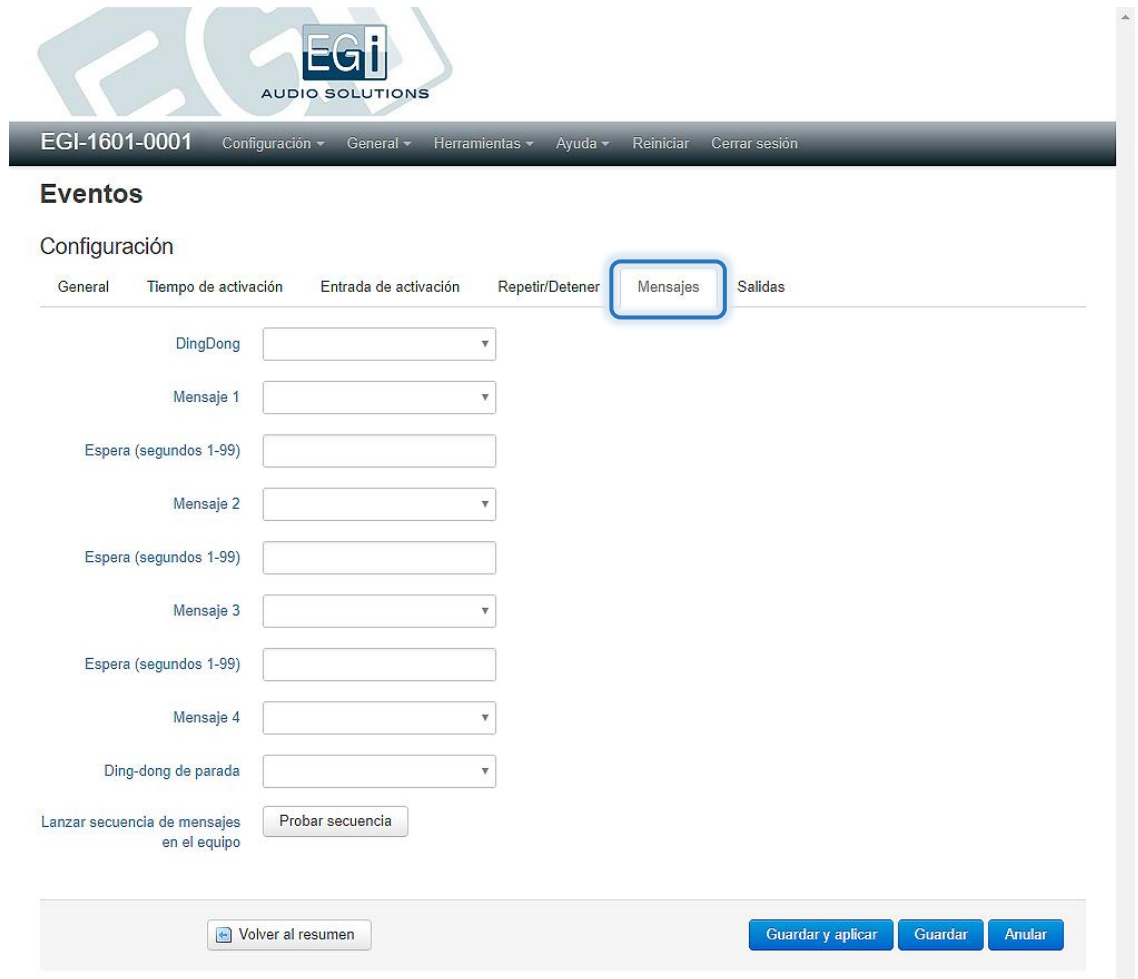
- **Modo tiempo o entrada:**
 - **Entrada de activación:** Define qué entrada lanzará el evento.
 - **Causa de activación:** Indica si el evento se lanzará al abrir o al cerrarse el contacto de la entrada de activación.

REPETIR/DETENER

The screenshot shows the 'Repetir/Detener' configuration page. It has the same navigation bar as the previous page. In the 'Eventos' section, the 'Repetir/Detener' sub-tab is selected and highlighted with a blue box. It contains four input fields: 'Tiempo de repetición (minutos 1-999)', 'Número de repeticiones (1-99)', 'Hora de desactivación (hh:mm)', and 'Entrada de desactivación'. At the bottom, there are three buttons: 'Volver al resumen', 'Guardar y aplicar', 'Guardar', and 'Anular'.

- **Tiempo de repetición:** Indica cada cuánto tiempo se tiene que repetir el evento una vez disparado (entre 1 y 999 minutos).
- **Número de repeticiones:** Indica el número de veces que debe repetirse el evento (entre 1 y 99).
- **Hora de desactivación:** Se configura solo una opción: esta o el número de repeticiones. Indica a qué hora se desactivará la repetición.
- **Entrada de desactivación:** Si se desactiva la repetición mediante una entrada, una vez activada.
- **Stop Trigger;** Condición de desactivación. Al abrirse o al cerrarse el contacto de la entrada seleccionada.

MENSAJES



EGi-1601-0001 Configuración General Herramientas Ayuda Reiniciar Cerrar sesión

Eventos

Configuración

General Tiempo de activación Entrada de activación Repetir/Detener **Mensajes** Salidas

DingDong

Mensaje 1

Espera (segundos 1-99)

Mensaje 2

Espera (segundos 1-99)

Mensaje 3

Espera (segundos 1-99)

Mensaje 4

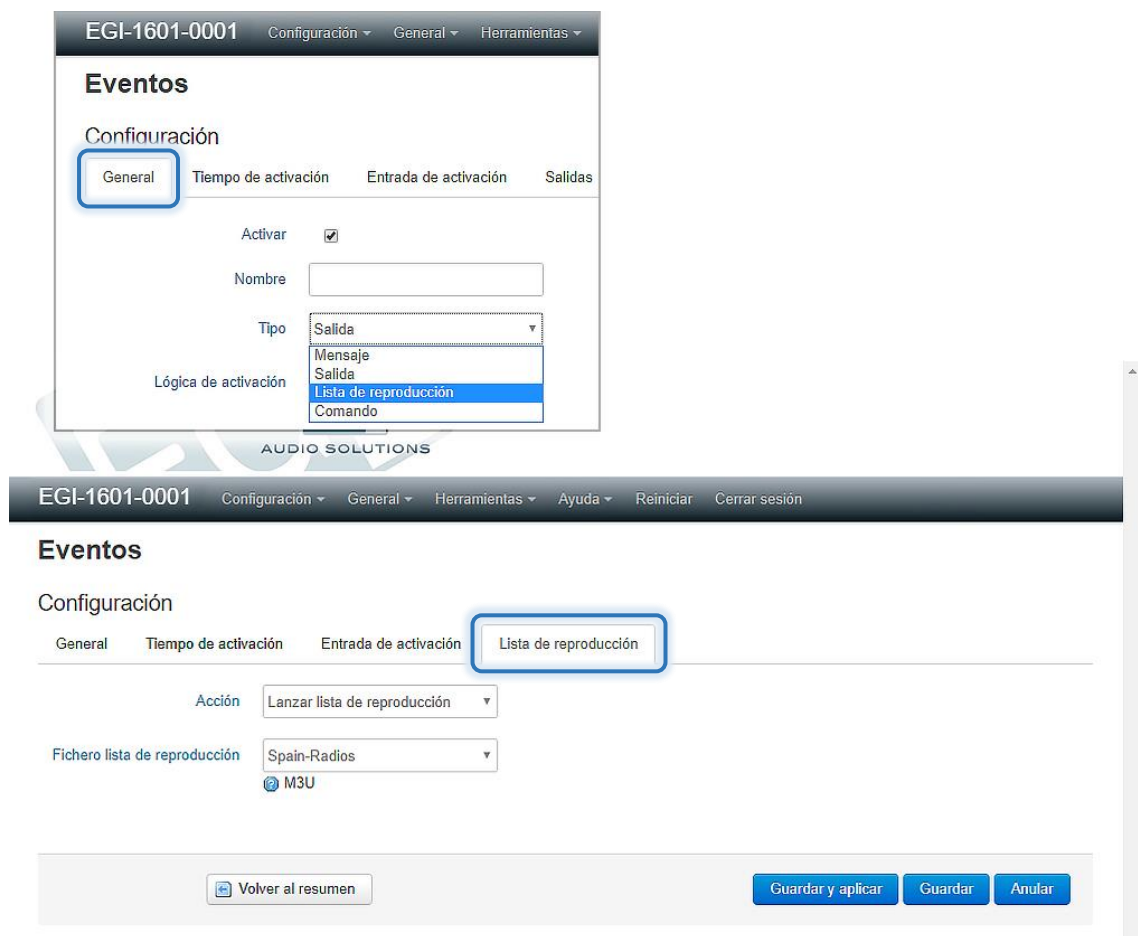
Ding-dong de parada

Lanzar secuencia de mensajes en el equipo

En este apartado se configuran los mensajes de audio a reproducir cuando se dé la condición de activación. Permite hasta 4 mensajes consecutivos (por ej. para lanzarlo en varios idiomas), precedidos o terminados con un ding-dong y separados por un tiempo de espera en segundos. Si hay tiempo de espera, el ding-dong suena antes y después de cada mensaje.

- **Ding-dong:** Fichero tipo WAV con el sonido de ding-dong de inicio.
- **Espera:** Tiempo de espera entre mensajes. Si está vacío no hay tiempo de espera.
- **Mensaje X:** Fichero tipo WAV con el mensaje a reproducir.
- **Ding-dong de parada:** Fichero tipo WAV con el sonido de ding-dong de final.
- **Lanzar secuencia de mensajes en el equipo:** Pulsar en el botón "Probar secuencia" para escuchar la secuencia de mensajes por la salida de audio del equipo.

LISTA DE REPRODUCCIÓN



The screenshot shows the configuration interface for 'Eventos' in the EGI-1601-0001 system. The 'Lista de reproducción' tab is selected, and the 'Lista de reproducción' option is highlighted in the dropdown menu.

Eventos Configuración

General | Tiempo de activación | Entrada de activación | Salidas

Activar

Nombre

Tipo

Lógica de activación

- Mensaje
- Salida
- Lista de reproducción**
- Comando

Eventos Configuración

General | Tiempo de activación | Entrada de activación | **Lista de reproducción**

Acción

Fichero lista de reproducción

El evento tipo Lista de reproducción permite controlar cuándo se activa y para una lista de reproducción en el reproductor de audio (MPD). Esto permite, por ejemplo, limitar la música a determinadas horas o cambiar el tipo de música según la hora o un interruptor externo. Para que se lance la lista, el servicio reproductor tiene que estar previamente activado. Aparecerá una nueva pestaña para configurar la lista a activar con los parámetros:

- **Acción:** Se elige si lanzar o parar la lista de reproducción.
- **Fichero lista de reproducción:** Lista sobre la que se realizará la acción.

SALIDAS

El evento tipo *Salida* nos permite activar o desactivar las salidas de relés, controladas por tiempo y/o otras entradas. Aparece una nueva pestaña con los parámetros:

- **Salida local o remota:** Se elige si deseamos activar una salida local del equipo o una remota de otro equipo 1603, 1111 o 1113.
- **Esclavo remoto:** Si es remota, introducimos el nombre del equipo remoto o su IP.
- **Password equipo remoto:** Si es remota, introducimos el password del equipo remoto.
- **Salida:** Se elige el relé del que cambiamos su estado.
- **Estado:** Se elige si pondremos el relé a activado (ON), a desactivado (OFF), cambiamos su estado (TOGGLE) o temporizado (TIMED).

A partir de la versión 6 del software, aparecen un par de opciones más en el desplegable "Salida": "Zone Audio" y 8 eventos virtuales, de "EVENT 1" a "EVENT 8".

- **Zone Audio:** Permite apagar y encender el audio de la zona. Por ejemplo, para que a partir de una hora deje de haber audio en una zona. El control manual puede encontrarse en el menú configuración, opción "Mezclador".
- Los **eventos virtuales** permiten realizar programas de control más complejos de forma sencilla. Por ejemplo, definimos un evento tipo "Mensaje", que lance un aviso de audio que se dispare con el "EVENT 1", y luego decidimos con eventos tipo "Salida", con salida configurada a "EVENT 1", qué causas lanzarán dicho evento: una entrada, una hora, un comando remoto desde otro equipo, una hora regida desde otro calendario, etc. Los eventos virtuales nos permiten lanzar mensajes de la memoria local del equipo de forma remota. De esta forma, se puede controlar remotamente la instalación sin que los mensajes ocupen ancho de banda de red.

COMANDO

The screenshot shows the configuration interface for EGI-1601-0001. The 'Eventos' section is active, and the 'General' tab is selected. The 'Tipo' dropdown menu is open, showing options: Mensaje, Salida, Lista de reproducción, and Comando (highlighted). Other options include 'Tiempo o entrada' for 'Lógica de activación'.

The second screenshot shows the 'Comando' configuration page. The 'Comando' field is empty, and there is a link to 'Consultar guía de comandos'. At the bottom, there are buttons for 'Volver al resumen', 'Guardar y aplicar', 'Guardar', and 'Anular'.

El evento tipo *Comando* nos permite lanzar un comando a uno de los servicios de audio del equipo, que estén activados. Por ejemplo, podríamos bajar el volumen de una zona a partir de una hora determinada, con el comando: `mixer-volume-Gen-40`, que le dice al servicio mezclador que cambie el volumen general a un 40%. Para más información sobre los comandos disponibles, ver documento: "Integración con BMS para equipos 1111/1113".

4.1.1.6. Cliente Multicast

Permite recibir hasta 10 canales Multicast (audio enviado desde un servidor a varios clientes) de la red LAN por zona, con control independiente por prioridad.

Para ello debemos activar en el control de servicios la casilla “Cliente Multicast”, **Guardar** cambios, y al realizarse dichos cambios, entrar en el menú CONFIGURACIÓN, opción “Cliente Multicast”.

The screenshot shows the EGI-1601-0001 web interface. The top navigation bar includes 'Configuración', 'General', and 'Herramientas'. The 'Control de servicios' menu is open, showing options like 'Mezclador', 'Entrada analógica', 'Reproductor', 'Airplay', 'VoIP SIP', 'Multicast', and 'Programador de eventos'. The 'Cliente Multicast' checkbox is checked and highlighted with a blue box.

Below the menu, the 'Cliente Multicast' configuration page is shown. It has a sub-header 'Configuración del servicio de cliente multicast' and a section 'Canales de megafonía multicast'. A table lists 10 channels with columns for Priority, Activado, Dirección IP del canal multicast, Puerto, Codec, Tiempo de paquete, and Latencia.

Prioridad	Activado	Dirección IP del canal multicast	Puerto	Codec	Tiempo de paquete	Latencia
		239.192.0.X para canal X de audiolink	Usar preferiblemente números pares entre el 5001 y el 32767		Milisegundos	Milisegundos
1	<input checked="" type="checkbox"/>	224.0.1.75	5006	G.711 A-law ▼	20	50
2	<input type="checkbox"/>	224.0.1.75	5008	G.711 A-law ▼	20	50
3	<input checked="" type="checkbox"/>	239.192.0.1	5004	L16 ▼	20	50
4	<input type="checkbox"/>	239.192.0.2	5004	G.711 A-law ▼	20	50
5	<input type="checkbox"/>	224.0.1.75	5014	G.711 A-law ▼	20	50
6	<input type="checkbox"/>	224.0.1.75	5016	G.711 A-law ▼	20	500
7	<input type="checkbox"/>	224.0.1.75	5018	G.711 A-law ▼	20	50
8	<input type="checkbox"/>	224.0.1.75	5020	G.711 A-law ▼	20	50
9	<input type="checkbox"/>	224.0.1.75	5022	G.711 A-law ▼	20	50
10	<input type="checkbox"/>	224.0.1.75	5024	G.711 A-law ▼	20	50

At the bottom right of the configuration page, there are three buttons: 'Guardar y aplicar', 'Guardar', and 'Anular'.

Permite configurar los siguientes parámetros:

- **Activado:** Se deben marcar los canales de los que se quiere recibir audio.
- **Dirección IP del canal Multicast:** Dirección IP de audio Multicast predefinida que se escuchará. Para canales Audio link la dirección será 239.192.0.X, siendo X el número de canal Audio link. Si queremos recibir audio Unicast (solo entre dos equipos) esta será la dirección IP del equipo origen.
- **Puerto:** Puerto IP utilizado. Para Audio link es 5004.
- **Códec:** Códec utilizado para descomprimir el canal de audio Multicast.
- **Tiempo de paquete:** Tiempo de envío entre un paquete de datos y el siguiente.
- **Latencia:** Retardo añadido para compensar retrasos de red. Si es alto, mejora la sincronización entre varias zonas. Permite también añadir retardos para compensar distancias físicas entre altavoces.

El nivel de prioridad que tiene en cuenta el equipo para cada Multicast detectado viene en la columna de la izquierda, entre 1 y 10. Se utilizará para determinar si tiene prioridad frente a otros servicios de audio que estén activos. 1 es el valor de máxima prioridad.

Se puede recibir audio Multicast desde un equipo configurado como server, desde el exterior, o podemos recibir Multicast cuando hacemos una llamada de Voz IP a un grupo de extensiones.

4.1.1.7. Cliente Audiolink

Permite recibir un canal Audio link de la red, con configuración muy sencilla y posibilidad de sincronismo de audio. Es una versión simplificada del Multicast.

Para ello debemos activar en el control de servicios la casilla “Cliente audiolink”, **Guardar** cambios, y al realizarse dichos cambios, entrar en el menú CONFIGURACIÓN, opción “Cliente audiolink”.

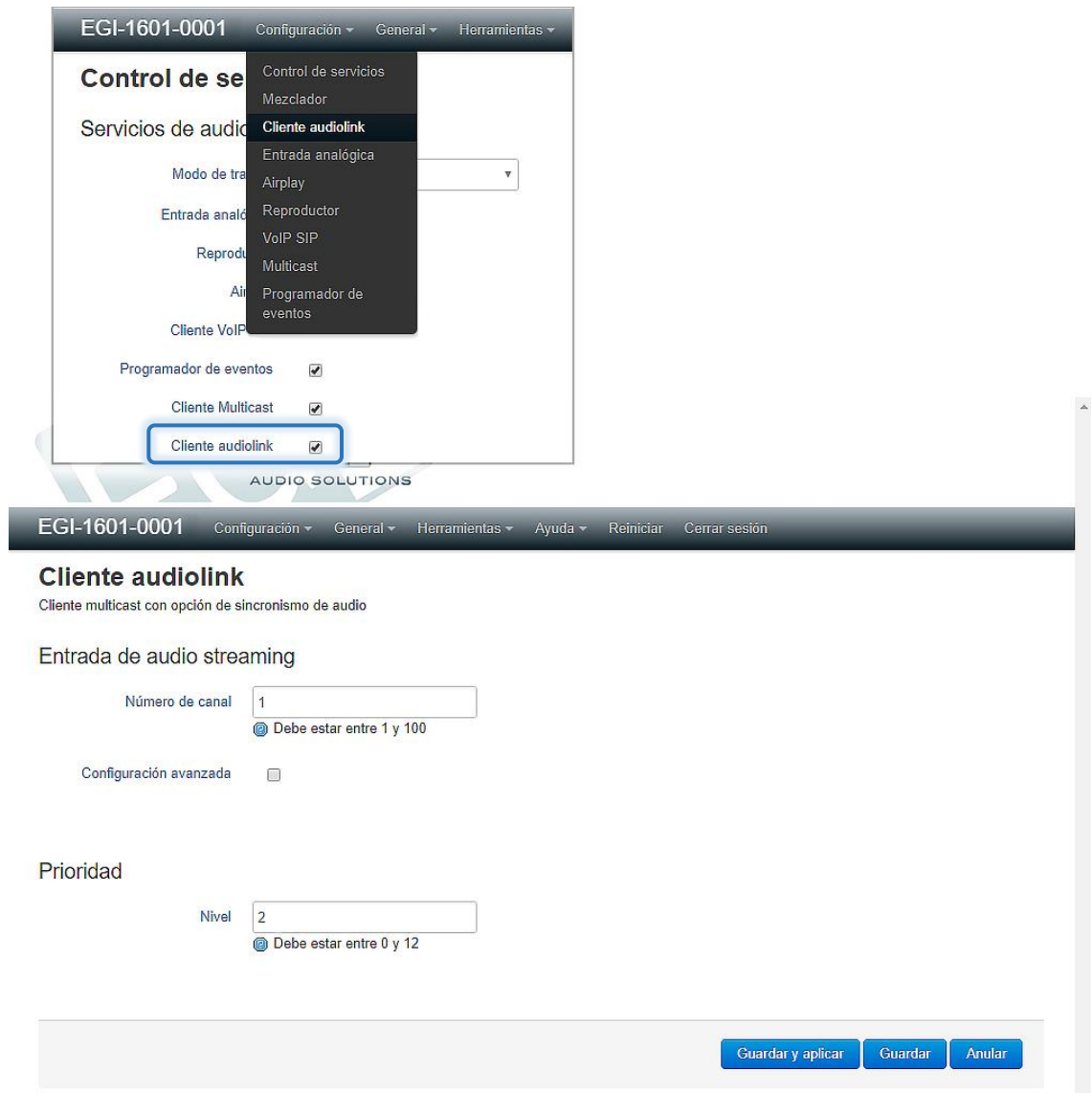
Para configurarlo se debe completar el número de canal, que deberá ser un valor entre 1 y 100.

Para utilizar sincronismo, debemos utilizar este servicio, ya que el cliente Multicast no permite utilizar sincronismo. Puede utilizarse simultáneamente con el cliente Multicast, siempre que no se configure el mismo canal en ambos.

CONFIGURACIÓN SIMPLE

Permite configurar los siguientes parámetros:

- **Número de canal:** Canal Audio link utilizado (entre 1 y 100).
- **Nivel de prioridad:** Determinará si tiene prioridad frente a otros servicios de audio que estén activos, debe ser un valor entre 0 y 12. El valor asignado debe estar entre 0 y 12, siendo 0 el valor de máxima prioridad.



The screenshot shows the configuration interface for EGI-1601-0001. The top navigation bar includes 'Configuración', 'General', and 'Herramientas'. The main content area is titled 'Control de servicios' and 'Servicios de audio'. A dropdown menu is open, showing options: 'Control de servicios', 'Mezclador', 'Cliente audiolink' (highlighted), 'Entrada analógica', 'Airplay', 'Reproductor', 'VoIP SIP', 'Multicast', and 'Programador de eventos'. Below the menu, there are checkboxes for 'Programador de eventos', 'Cliente Multicast', and 'Cliente audiolink' (checked). The bottom navigation bar includes 'Configuración', 'General', 'Herramientas', 'Ayuda', 'Reiniciar', and 'Cerrar sesión'.

The 'Cliente audiolink' configuration page is shown below. It has a subtitle 'Cliente multicast con opción de sincronismo de audio'. Under 'Entrada de audio streaming', there is a 'Número de canal' field with the value '1' and a note 'Debe estar entre 1 y 100'. There is also a 'Configuración avanzada' checkbox which is unchecked. Under 'Prioridad', there is a 'Nivel' field with the value '2' and a note 'Debe estar entre 0 y 12'. At the bottom right, there are three buttons: 'Guardar y aplicar', 'Guardar', and 'Anular'.

CONFIGURACIÓN AVANZADA

- **Dirección IP del canal Multicast:** Dirección IP de audio Multicast que escuchará. Si queremos recibir audio Unicast (solo entre dos equipos) esta será la dirección IP del equipo origen.
- **Puerto:** Puerto IP utilizado para enviar el audio.
- **Latencia:** Retardo añadido para compensar retardos en la red. Si es alto, mejora la sincronización entre varias zonas. Permite también añadir retardos para compensar distancias físicas entre altavoces.
- **Con sincronismo:** Si utilizamos o no un protocolo de sincronización



La opción con sincronismo debe coincidir con la configuración del servidor, o no recibiremos el streaming de audio.

- **Códec:** Códec utilizado para comprimir el canal de audio Multicast. El L16 aporta calidad tipo CD (16 Bits-44,1 KHz sin compresión), mientras que los Códecs PCMA (G711 A-law) y PCMU(G711 U-law) ocupan menos ancho de banda a costa de una peor calidad de audio.
- **Nivel de Prioridad:** Determinará si tiene prioridad frente a otros servicios de audio que estén activos. El valor asignado debe estar entre 0 y 12, siendo 0 el valor de máxima prioridad.

The screenshot shows the configuration page for 'Cliente audiolink' in the EGI-1601-0001 interface. The page title is 'Cliente audiolink' with the subtitle 'Cliente multicast con opción de sincronismo de audio'. The main section is 'Entrada de audio streaming'. It contains several input fields and options:

- Número de canal:** Input field with value '1'. Below it, a note says 'Debe estar entre 1 y 100'.
- Configuración avanzada:** A button with a checked checkbox.
- Dirección IP del canal multicast:** Input field with value '239.192.0.1'. Below it, a note says '239.192.0.X para canal X de audiolink'.
- Puerto:** Input field with value '5004'. Below it, a note says 'Usar preferiblemente números pares entre el 5001 y el 32767'.
- Latencia:** Input field with value '100'. Below it, a note says 'Valor en ms, entre 20 y 20000'.
- Con sincronismo:** A checkbox that is currently unchecked.
- Codec:** A dropdown menu with 'L16' selected. Below it, a note says 'Sólo sin sincronismo'.
- Prioridad:** A section with an input field for 'Nivel' containing the value '2'. Below it, a note says 'Debe estar entre 0 y 12'.

At the bottom right of the configuration area, there are three buttons: 'Guardar y aplicar', 'Guardar', and 'Anular'.

4.1.1.8. Cliente Megafonía

Permite recibir mensajes desde consolas de la serie Millenium IP (por ej. la consola 1211).

Permite configurar los siguientes parámetros:

- **Nombre de la zona:** Se debe completar el nombre de la zona para el sistema de megafonía y este tiene que coincidir EXACTAMENTE con el nombre de zona configurado en la consola. Por defecto, se configura el nombre de equipo, pero no tiene por qué coincidir con este.
- **Tiempo límite mensaje megafonía:** Tiempo máximo en segundos que se permitirá a un mensaje de megafonía. Con este límite impedimos que una consola, que se quede conectada en llamada general, pueda bloquear todo el sistema de megafonía. El tiempo por defecto es de 300 segundos, es decir, 5 minutos.

Al contrario que en los otros servicios, la prioridad de los avisos viene definida en la consola, no en el cliente. La idea es poder enviar mensajes de emergencia o normales desde la misma consola. La consola tiene definida una prioridad por defecto, que es la que utilizará en todos sus mensajes, si no se define otra cosa. Pero es posible definir una prioridad diferente para una zona, grupo o llamada general y asignársela a una tecla de función de la consola.

Las consolas emiten los mensajes de megafonía por el canal multicast 239.192.1.X, puerto 5004, donde "X" será el canal configurado en la consola.

The screenshot shows the EGI-1601-0001 web interface. At the top, there is a navigation bar with 'Configuración', 'General', and 'Herramientas'. A dropdown menu is open, showing options: 'Control de servicios', 'Mezclador', 'Cliente megafonía' (highlighted), 'Entrada analógica', 'Reproductor', 'VoIP SIP', and 'Programador de eventos'. Below the menu, there are several checkboxes: 'Reproductor' (checked), 'Airplay' (unchecked), 'Cliente VoIP SIP' (checked), 'Programador de eventos' (checked), 'Cliente multicast' (unchecked), 'Cliente audiolink' (unchecked), and 'Cliente megafonía' (checked). The bottom of the screenshot shows the 'Cliente megafonía' configuration page under the 'General' tab. It has two input fields: 'Nombre de la zona' with the value 'Fábrica' and 'Tiempo límite mensaje megafonía' with the value '300'. Below the second field, there is a note: 'En segundos. Por defecto: 300 (5 minutos)'. At the bottom right, there are three buttons: 'Guardar y aplicar', 'Guardar', and 'Anular'.

4.1.2. Servicio Mezclador

Permite configurar independientemente los volúmenes de cada servicio de audio. Para ello, entrar en el menú CONFIGURACIÓN, opción “Mezclador”.

EGi-1601-0001 Configuración General Herramientas

Control de servicios

Servicios de audio

Modo de transmisión

Entrada analógica

Reproductor

Airplay

Mezclador

Cliente audiolink

Entrada analógica

Airplay

Reproductor

VoIP SIP

Multicast

Programador de eventos

AUDIO SOLUTIONS

EGi-1601-0001 Configuración General Herramientas Ayuda Reiniciar Cerrar sesión

Mezclador de audio

Controles de volumen:

Volumen máximo
 Límite máximo de volumen general que podrá configurarse, en %

General
 Volumen analógico en % (88 = 0dB = salida nominal)

Reproductor
 Volumen digital en % (100 = 0dB)

Cliente VoIP SIP
 Volumen digital en % (100 = 0dB)

Programador
 Volumen digital en % (100 = 0dB)

Cliente audiolink
 Volumen digital en % (100 = 0dB)

Multicast 1
 Volumen digital en % (100 = 0dB)

Airplay
 Volumen digital en % (100 = 0dB)

Multicast 3
 Volumen digital en % (100 = 0dB)

Salida analógica

Zona de audio ON

CONTROLES DE VOLUMEN

Permite seleccionar los controles de volumen general y los de cada servicio activado.

Como norma general, y para conseguir una mejor calidad de sonido, debe controlarse el volumen final del equipo con el volumen general, que es analógico, y mantener los volúmenes digitales de cada servicio lo más altos posible, utilizándose estos controles para diferenciar volúmenes entre un servicio y otro.

- **Volumen máximo:** Límite máximo de volumen general que podrá configurarse, en %. Es el máximo volumen que podrá configurar el usuario desde la aplicación de PC.
- **Volumen general:** Nivel en % de salida del audio del equipo. El valor nominal máximo es del 88%. Es el valor para el que no distorsionaría una entrada al valor nominal máximo o un reproductor al máximo. Un valor superior podría distorsionar según el nivel de entrada. 0% = $-\infty$ dB; 88% = 0 dB; 100% = +1.1 dB.

Para realizar pruebas de niveles de volumen, únicamente tenemos que cambiarlo y pulsar Intro. El volumen cambia inmediatamente, pero hasta que no se selecciona **Guardar y aplicar** no se guarda en la configuración de forma definitiva.

SALIDA ANALÓGICA

Un control permite encender y apagar la zona de audio.

Una zona apagada tampoco recibirá avisos.

5. HERRAMIENTAS

5.1. NAVEGADOR DE ARCHIVOS DE AUDIO

En el menú HERRAMIENTAS, opción “Navegador de archivos audio”, tenemos disponible una herramienta para cargar archivos de audio y generar listas de reproducción en el equipo.

Para cargar gran cantidad de archivos, no olvidar que existe la opción de utilizar directamente el explorador de archivos de Windows, introduciendo el nombre o dirección IP del equipo en la barra del explorador, de la forma:

[\\egi-1603-0924](http://egi-1603-0924) o [\\192.168.20.134](http://192.168.20.134)

Tras seleccionar la opción “Navegador de archivos audio”, veremos la siguiente pantalla:



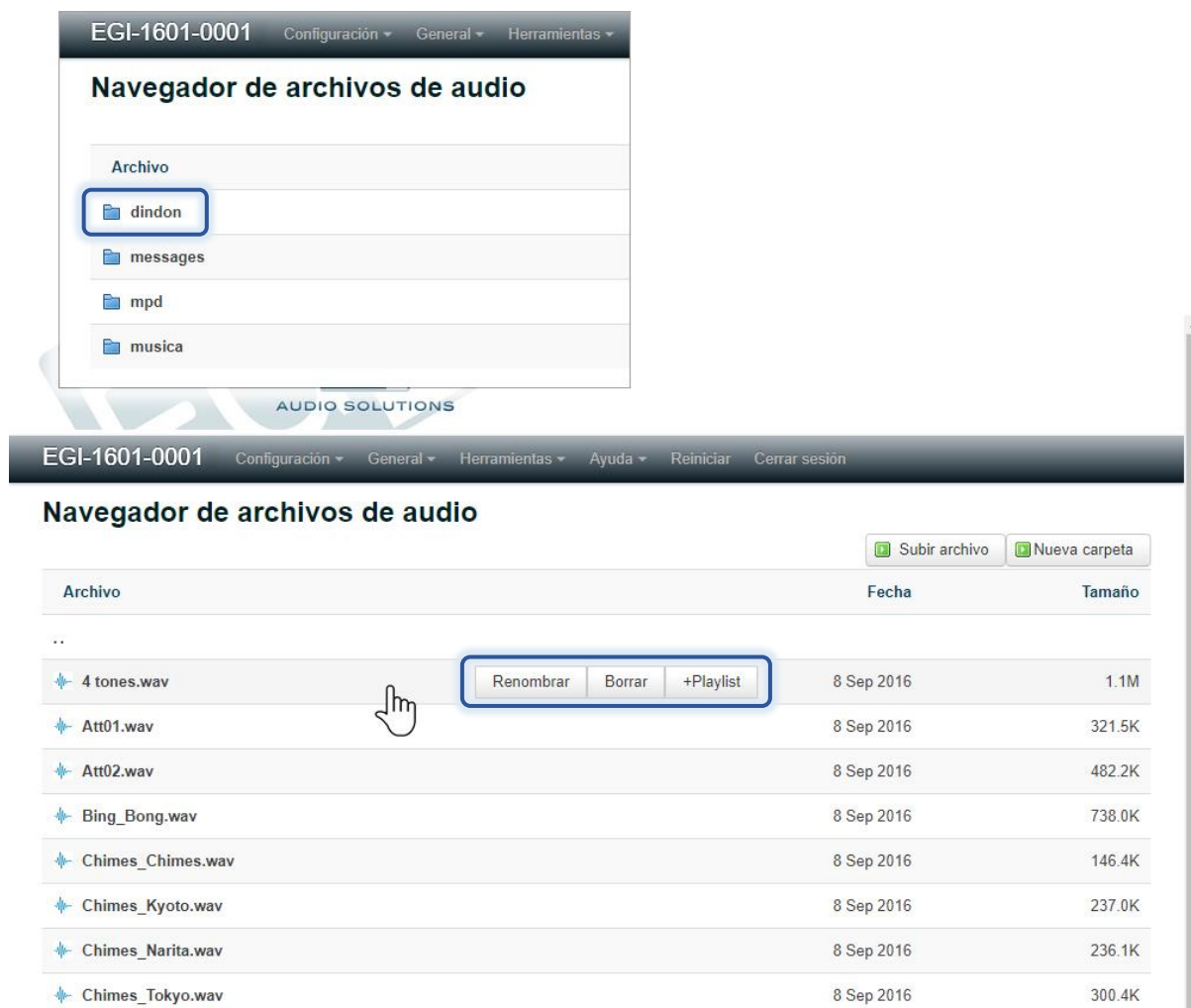
The screenshot shows the EGI-1601-0001 web interface. At the top, there is a navigation bar with the following items: EGI-1601-0001, Configuración, General, Herramientas, Ayuda, Reiniciar, and Cerrar sesión. Below the navigation bar, the main heading is "Navegador de archivos de audio". To the right of this heading, there are two buttons: "Subir archivo" and "Nueva carpeta". Below the heading, there is a table with the following columns: Archivo, Fecha, and Tamaño. The table contains four rows of data:

Archivo	Fecha	Tamaño
dindon	24 Mar 2017	4096
messages	26 Oct 14:42	4096
mpd	19 Jan 2017	4096
musica	26 Oct 14:53	4096

Las carpetas de utilidad son:

- **dindon:** Carpeta que contiene los archivos de ding-dong para utilizar con los avisos de megafonía y mensajes programados.
- **messages:** Carpeta donde se almacenan en el equipo los mensajes programados.
- **música:** Carpeta que contiene los archivos de música y las listas de reproducción.

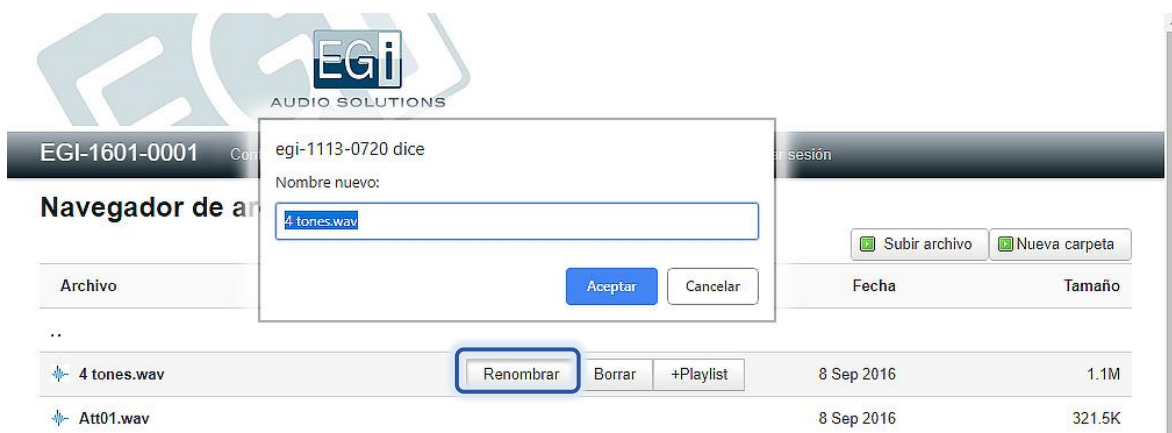
Si pulsamos con el ratón sobre la carpeta “dindon”, veremos la siguiente pantalla:



Se ve el nombre de los archivos de sonido wav que se utilizan en la generación de los ding-dong en los avisos y los mensajes preprogramados. Aquí deben descargarse sólo archivos wav.

Pasando sobre el archivo con el ratón aparece un menú de contexto con las opciones:

- **Renombrar:** Para cambiar el nombre del archivo. Al seleccionarlo nos pide el nuevo nombre para el archivo.



- **Borrar:** Para borrarlo.

The screenshot shows the 'Navegador de archivos de audio' interface. A modal dialog box is open, asking for confirmation to delete the file 'Att01.wav'. The dialog text reads: 'egi-1113-0720 dice Desea borrar el archivo Att01.wav?'. There are 'Aceptar' and 'Cancelar' buttons. In the background, a table lists files: '4 tones.wav' (1.1M) and 'Att01.wav' (321.5K). The 'Borrar' button for 'Att01.wav' is highlighted with a blue box.

Archivo	Fecha	Tamaño
..		
4 tones.wav	8 Sep 2016	1.1M
Att01.wav	8 Sep 2016	321.5K

- **+Playlist:** Para añadirlo a una lista de reproducción. Al seleccionarlo nos pide el nombre de la lista a la que queremos añadirlo. Si no existe, la crea.

Si pulsamos sobre el archivo, podremos escucharlo en nuestro PC.

The screenshot shows the same interface as before, but now the '+Playlist' button for '4 tones.wav' is highlighted with a blue box. A modal dialog box is open, asking for the name of the playlist. The dialog text reads: 'egi-1113-0720 dice Name of playlist (none for current playlist)'. There is an input field and 'Aceptar' and 'Cancelar' buttons.

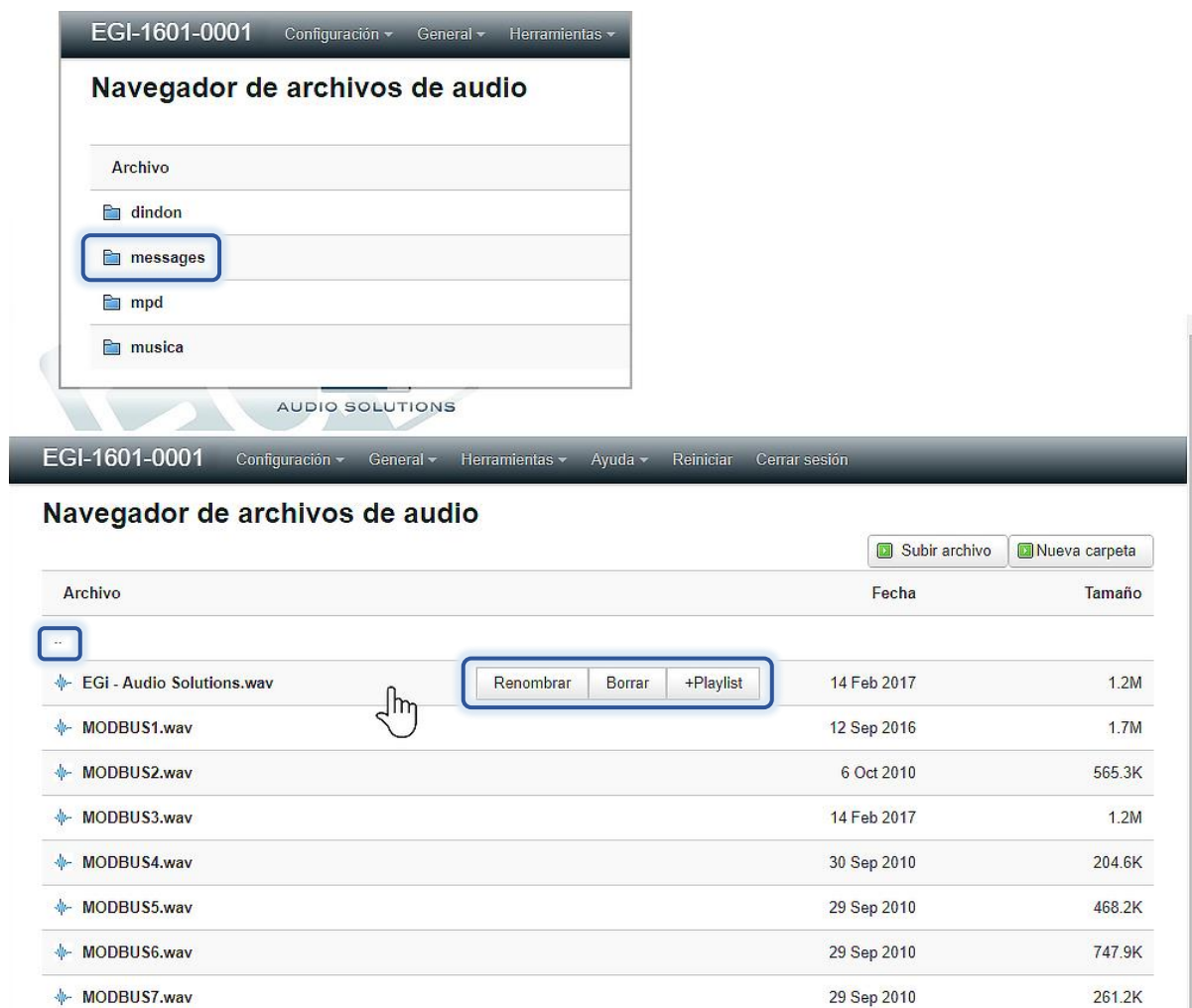
Archivo	Fecha	Tamaño
..		
4 tones.wav	8 Sep 2016	1.1M
Att01.wav	8 Sep 2016	321.5K

Pulsando sobre los “dos puntos”, subiremos de nuevo a la carpeta principal.

The screenshot shows the main directory view of the audio file manager. The breadcrumb path is 'Configuración > General > Herramientas > Ayuda > Reiniciar > Cerrar sesión'. The title is 'Navegador de archivos de audio'. There are 'Subir archivo' and 'Nueva carpeta' buttons. A table lists files: '4 tones.wav' (1.1M) and 'Att01.wav' (321.5K). The '..' button is highlighted with a blue box.

Archivo	Fecha	Tamaño
..		
4 tones.wav	8 Sep 2016	1.1M
Att01.wav	8 Sep 2016	321.5K

Si en la carpeta principal pulsamos con el ratón sobre la carpeta “messages”, veremos la siguiente pantalla:



The screenshot shows the 'Navegador de archivos de audio' interface. The top navigation bar includes 'Configuración', 'General', and 'Herramientas'. The sidebar on the left lists folders: 'dindon', 'messages' (highlighted with a blue box), 'mpd', and 'musica'. The main area displays a table of audio files with columns for 'Archivo', 'Fecha', and 'Tamaño'. A context menu is open over the first file, 'EGi - Audio Solutions.wav', showing options: 'Renombrar', 'Borrar', and '+Playlist'. A hand cursor is positioned over the file name. At the top right of the main area, there are buttons for 'Subir archivo' and 'Nueva carpeta'.

Archivo	Fecha	Tamaño
..		
EGi - Audio Solutions.wav	14 Feb 2017	1.2M
MODBUS1.wav	12 Sep 2016	1.7M
MODBUS2.wav	6 Oct 2010	565.3K
MODBUS3.wav	14 Feb 2017	1.2M
MODBUS4.wav	30 Sep 2010	204.6K
MODBUS5.wav	29 Sep 2010	468.2K
MODBUS6.wav	29 Sep 2010	747.9K
MODBUS7.wav	29 Sep 2010	261.2K

Esta es la carpeta donde se almacenan en el equipo los mensajes preprogramados. Aquí pueden descargarse archivos wav o mp3.

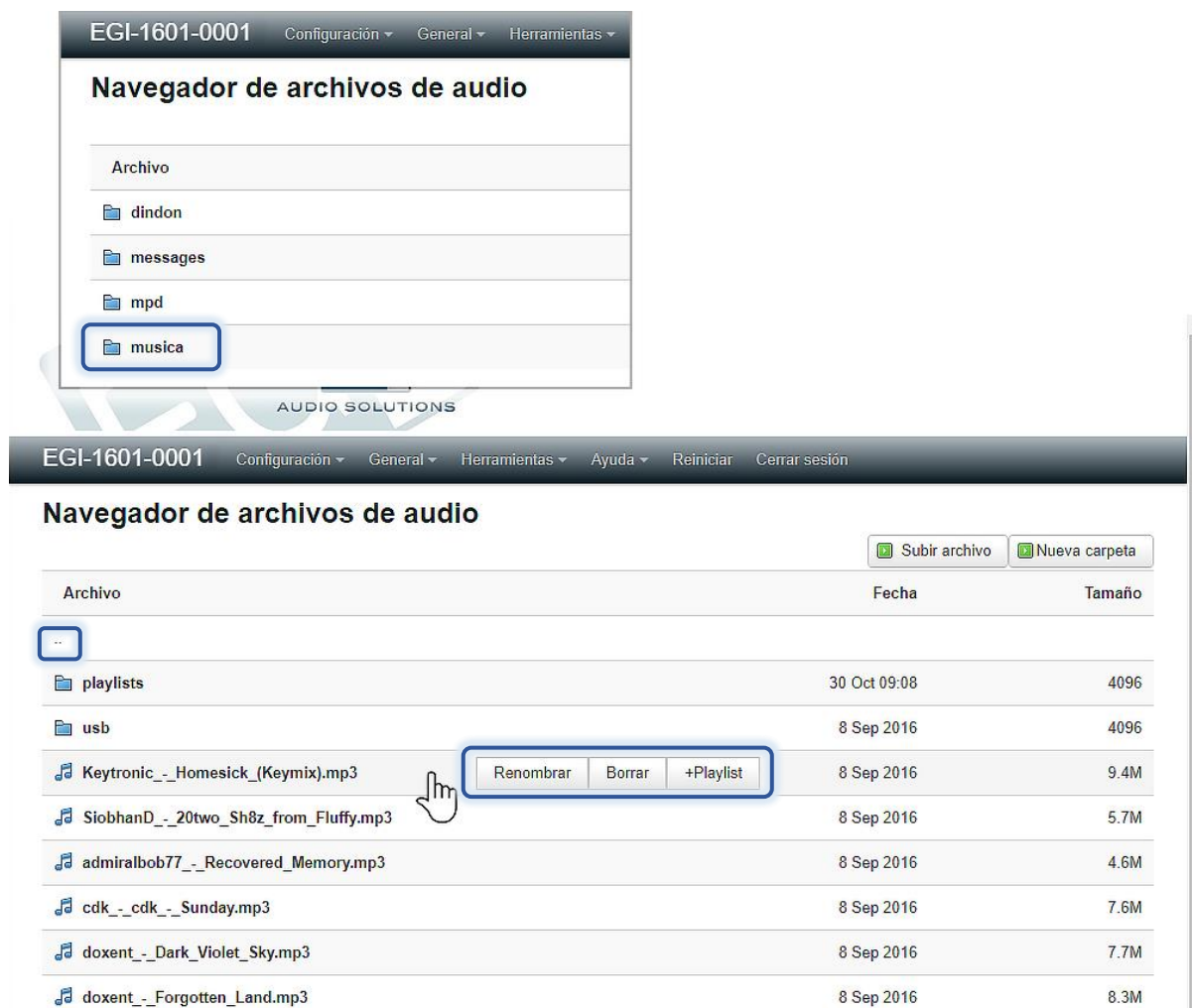
Al igual que en la carpeta “dindon”, pasando sobre el archivo con el ratón aparece un menú de contexto con las opciones:

- **Renombrar:** Para cambiar el nombre del archivo.
- **Borrar:** Para borrarlo.
- **+Playlist:** Para añadirlo a una lista de reproducción.

Si pulsamos sobre el archivo, podremos escucharlo en nuestro PC.

Pulsando sobre los “dos puntos”, subiremos de nuevo a la carpeta principal.

Si en la carpeta principal pulsamos con el ratón sobre la carpeta “música”, veremos la siguiente pantalla:



The screenshot shows the 'Navegador de archivos de audio' (Audio File Browser) interface. The top navigation bar includes 'Configuración', 'General', and 'Herramientas'. The main title is 'Navegador de archivos de audio'. On the left, a sidebar lists folders: 'Archivo', 'dindon', 'messages', 'mpd', and 'musica' (highlighted with a blue box). The main area displays a table of files and folders. At the top right of the main area are buttons for 'Subir archivo' and 'Nueva carpeta'. The table has columns for 'Archivo', 'Fecha', and 'Tamaño'. A context menu is open over the file 'Keytronic_-_Homesick_(Keymix).mp3', showing options: 'Renombrar', 'Borrar', and '+Playlist'. A hand cursor is pointing at the 'Renombrar' option.

Archivo	Fecha	Tamaño
..		
playlists	30 Oct 09:08	4096
usb	8 Sep 2016	4096
Keytronic_-_Homesick_(Keymix).mp3	8 Sep 2016	9.4M
SiobhanD_-_20two_Sh8z_from_Fluffy.mp3	8 Sep 2016	5.7M
admiralbob77_-_Recovered_Memory.mp3	8 Sep 2016	4.6M
cdk_-_cdk_-_Sunday.mp3	8 Sep 2016	7.6M
doxent_-_Dark_Violet_Sky.mp3	8 Sep 2016	7.7M
doxent_-_Forgotten_Land.mp3	8 Sep 2016	8.3M

Esta es la carpeta donde se almacena la música y las playlists en el equipo.

Al igual que en las otras carpetas, pasando sobre el archivo con el ratón aparece un menú de contexto con las opciones:

- **Renombrar:** Para cambiar el nombre del archivo.
- **Borrar:** Para borrarlo.
- **+Playlist:** Para añadirlo a una lista de reproducción.

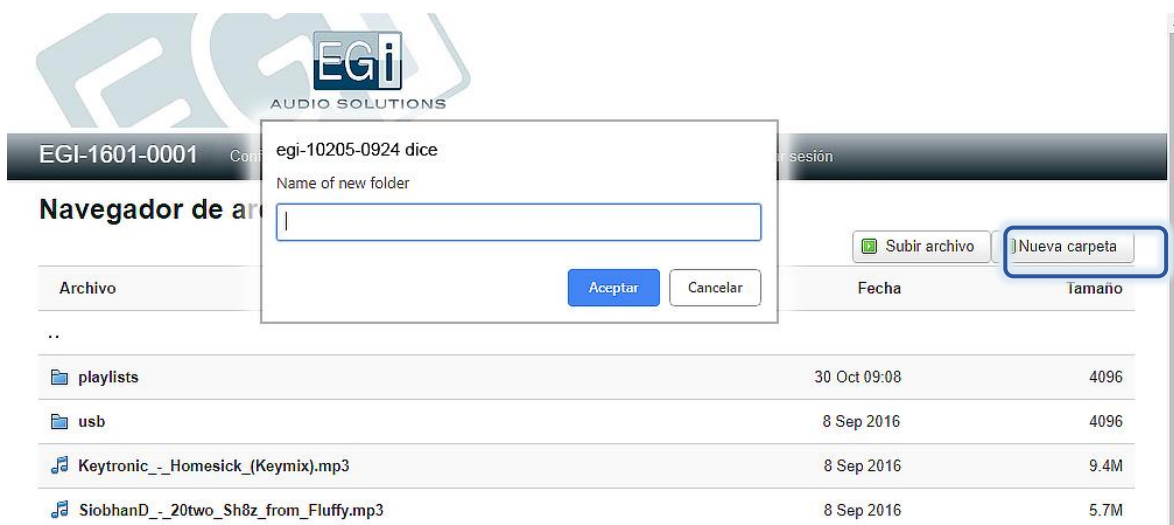
En la pantalla puede verse una carpeta “usb”, donde aparecerán automáticamente los archivos que existan en un pendrive que introduzcamos en el puerto USB del equipo.

Pasando sobre una carpeta en “música”, vemos que aparece un nuevo menú de contexto, con la opción “Playlist”. Esta opción nos permite crear una playlist con todos los archivos de música existentes en dicha carpeta. Al seleccionarla, nos pide el nombre de la lista que queremos crear.



Para añadir archivos y crear carpetas de música, en la parte superior de la pantalla, aparecen dos opciones:

- **Nueva carpeta:** Para crear una nueva carpeta. Si la seleccionamos, nos pregunta el nombre de la carpeta que queremos crear. Después podremos entrar en nuestra nueva carpeta pulsando con el ratón sobre ella.



- **Subir archivo:** Para cargar archivos de audio o playlist al equipo.
Si pulsamos en “Subir archivo”, nos aparece:



EGi-1601-0001 Configuración ▾ General ▾ Herramientas ▾ Ayuda ▾ Reiniciar Cerrar sesión

Navegador de archivos de audio

Elegir archivos ningún archivo seleccionado Subir archivo Nueva carpeta Subir

Archivo	Fecha	Tamaño
..		
playlists	30 Oct 11:36	4096
usb	8 Sep 2016	4096

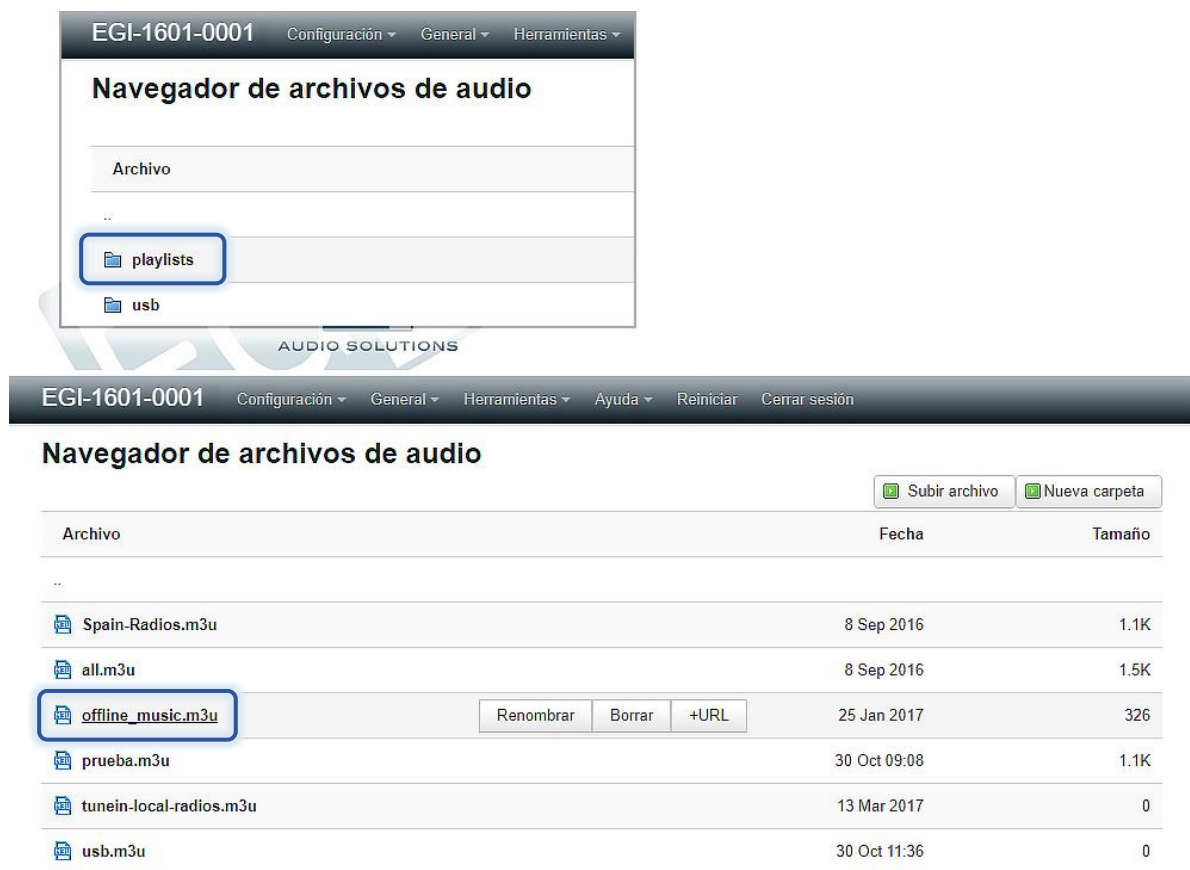
Pulsando en “Elegir archivos”, podemos seleccionar un archivo de nuestro PC. Al pulsar en “Subir archivo”, lo cargaremos en el equipo en la carpeta actual.



Si hemos cargado los archivos en nuestra nueva carpeta, podríamos crear ahora una playlist pasando sobre la carpeta y pulsando en el menú de contexto “Playlist”.

Si pulsamos sobre el archivo, podremos escucharlo en nuestro PC.

Si estando en la carpeta “música”, entramos en la carpeta “playlists”, veremos la siguiente pantalla:



EGi-1601-0001 Configuración ▾ General ▾ Herramientas ▾

Navegador de archivos de audio

Archivo

..

playlists

usb

AUDIO SOLUTIONS

EGi-1601-0001 Configuración ▾ General ▾ Herramientas ▾ Ayuda ▾ Reiniciar Cerrar sesión

Navegador de archivos de audio

Subir archivo Nueva carpeta

Archivo	Fecha	Tamaño
..		
Spain-Radios.m3u	8 Sep 2016	1.1K
all.m3u	8 Sep 2016	1.5K
offline_music.m3u	25 Jan 2017	326
prueba.m3u	30 Oct 09:08	1.1K
tunein-local-radios.m3u	13 Mar 2017	0
usb.m3u	30 Oct 11:36	0

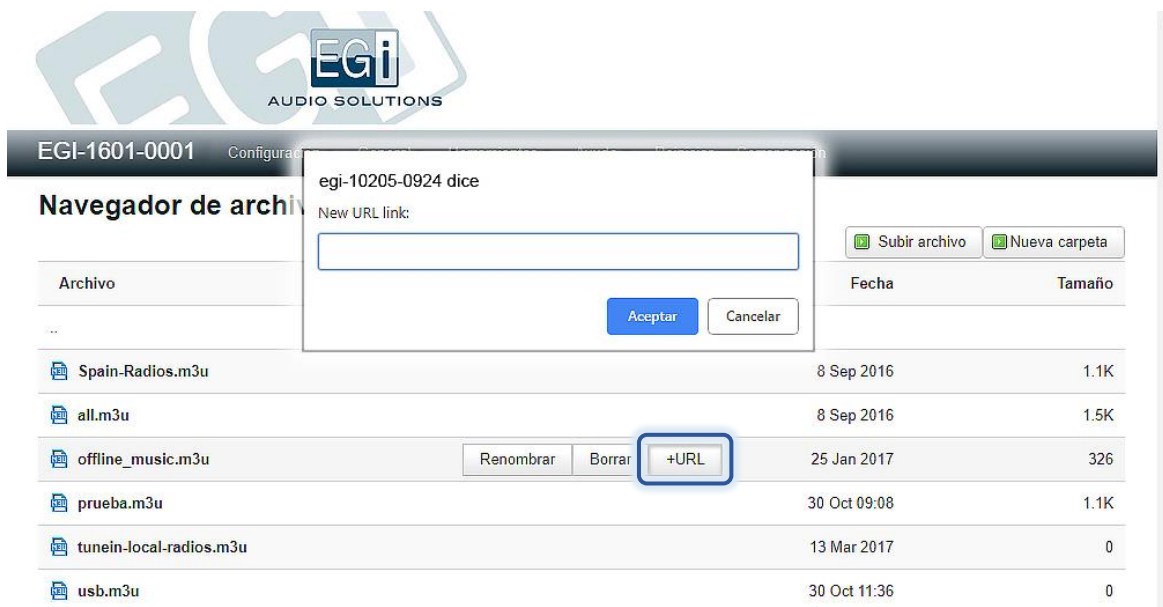
En esta carpeta se almacenan las playlists del equipo.
Si pulsamos sobre una de ellas, podremos ver su contenido.

```
Keytronic_-_Homesick_(Keymix).mp3
SiobhanD_-_20two_Sh8z_from_Fluffy.mp3
admiralbob77_-_Recovered_Memory.mp3
cdk_-_cdk_-_Sunday.mp3
doxent_-_Dark_Violet_Sky.mp3
doxent_-_Forgotten_Land.mp3
grapes_-_I_dunno.mp3
hansatom_-_Paint_the_Sky.mp3
hansatom_-_Persephone.mp3
jlbrock44_-_The_Stars_Look_Different_(Ziggy_Stardust_Mix).mp3
```

Una lista de reproducción no contiene más que una lista de los nombres con extensión, de los archivos de música, con la referencia completa a la carpeta donde se encuentran, desde la carpeta de música. Por ejemplo, un archivo “bolero.mp3” en la carpeta “usb”, se incluiría en la lista como una línea con el texto: usb/bolero.mp3
Podríamos descargar directamente archivos playlists, hechos o editados a mano, en esta carpeta, con la opción de “Subir archivo”.

Pasando el ratón sobre un archivo en esta carpeta, tenemos las siguientes opciones:

- **Renombrar:** Para cambiar el nombre de la playlists.
- **Borrar:** Para borrarla.
- **+URL:** Para incluir una dirección de una radio por internet o fuente de audio en la playlists. Si lo seleccionamos, nos pide la dirección URL del enlace. Por ejemplo: <http://live.emisoras.cadenaser.com:8085/CadenaSER>.



The screenshot shows the EGI file browser interface. A modal dialog is open, titled "egi-10205-0924 dice", with a "New URL link:" label and an empty text input field. Below the input field are "Aceptar" and "Cancelar" buttons. In the background, a table of files is visible, with the "+URL" button for the "offline_music.m3u" file highlighted by a blue circle.

Archivo	Fecha	Tamaño
Spain-Radios.m3u	8 Sep 2016	1.1K
all.m3u	8 Sep 2016	1.5K
offline_music.m3u	25 Jan 2017	326
prueba.m3u	30 Oct 09:08	1.1K
tunein-local-radios.m3u	13 Mar 2017	0
usb.m3u	30 Oct 11:36	0

5.2. REPRODUCTOR WEB

En el menú HERRAMIENTAS, opción “Reproductor Web”, tenemos disponible una herramienta para controlar el reproductor de música del equipo. Para que funcione, el servicio reproductor debe estar activado.

Tras seleccionar la opción “Reproductor Web”, veremos la siguiente pantalla:

The screenshot shows the EGI-1601-0001 web interface. At the top, there is a navigation menu with options: Configuración, General, Herramientas, and Ayuda. The 'Herramientas' menu is open, showing options: 'Navegador de archivos Audio', 'Reproductor Web' (highlighted), and 'Diagnósticos'. Below this, a file browser shows folders: dindon, messages, mpd, and musica.

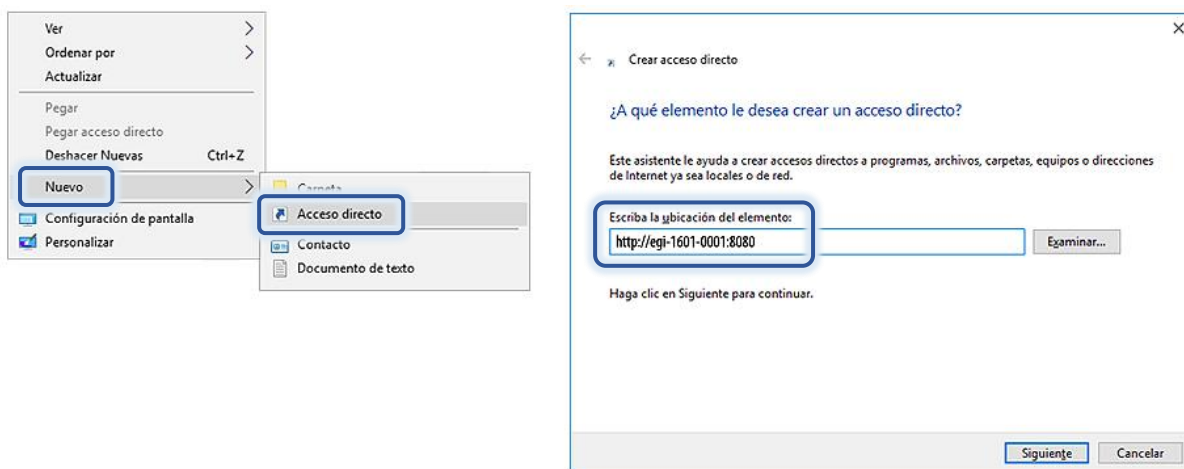
The main interface features a music player for 'Dark Violet Sky (ft. Hans Atom, Snowflake)' by ccMixer, with a progress bar at 0:09 / 4:11. Below the player is a playlist table:

#	Título	Duración
1	Homesick (Keymix) (ft. Kizzylotus)	5:08
2	20two Sh8z from Fluffy (ft. Fluffy)	4:08
3	Recovered Memory (ft. Doxent Zsigmond)	3:20
4	cdk - Sunday	3:20
5	Dark Violet Sky (ft. Hans Atom, Snowflake)	4:11
6	Forgotten Land (ft. Gurdonark, Joanne Gabriel)	6:04
7	I dunno (ft. J Lang, Morusque)	3:47
8	Paint the Sky (ft. Miss Judged)	3:19
9	Persephone (ft. Snowflake)	4:08
10	The Stars Look Different (Ziggy Stardust Mix) (ft. stefsax and Dimitri Artemenko)	3:30

On the right side, there is a vertical toolbar with buttons: Aleatorio, Consumir, Sólo ésta, Fundido, Repetida, Actualiza bd, Borrar cola, Guardar cola, and Notificaciones.

Si queremos abrir el “Reproductor Web” en una pestaña distinta del navegador, para mantenerlo abierto aunque cerremos la sesión, pulsar la tecla CTRL a la vez que se pincha en el menú con el ratón.

También puede crearse un acceso directo al “Reproductor Web” en nuestro escritorio. Para ello, sobre el escritorio de Windows, pulsamos el botón derecho del ratón y seleccionamos “Nuevo→ Acceso directo”. Cuando pida la ubicación del elemento, hay que dar la dirección web del equipo, puerto 8080, es decir algo del tipo: <http://egi-1603-0001:8080>



Normalmente, el “Reproductor Web” está desactivado y sólo se activa al lanzarlo desde la página web del equipo. Si queremos que el web player esté siempre activo, sin tener que entrar en la página web, hay que configurarlo así en el menú CONFIGURACIÓN, opción “Reproductor”, activando la casilla “Reproductor Web” siempre activado. En el menú del “Reproductor Web”, vemos las siguientes opciones:

- **COLA:** Lista de archivos que esperan a ser reproducidos en el player del equipo.
- **ARCHIVOS Y LISTAS:** Se muestran los archivos de música disponibles en el equipo y, acto seguido, las playlists disponibles.
- **STREAM NUEVO:** Permite añadir un stream de música de internet, como por ejemplo una radio o un stream generado desde un PC con el programa VLC.
- **ACERCA DE:** Información y créditos acerca del reproductor web.

Seleccionando COLA en el menú (es la opción seleccionada al arrancar el “Reproductor Web”), nos permite interactuar con el reproductor en marcha y la playlist (lista de reproducción) actual.










Haciendo doble click con el ratón sobre una canción pasa a reproducirse.

En la parte superior aparece el control de reproducción, con los siguientes controles:





- ◀◀ *Canción anterior de la lista.*
- *Detener la reproducción.*
- || *Pausar la reproducción.*
- ▶ *Reanudar la reproducción.*
- ▶▶ *Siguiente canción de la lista.*
- 🔊 *Control de volumen.*
- Control para filtrar canciones de la lista.*

A la derecha aparece un menú que nos permite controlar cómo se reproducirá la playlist, con los siguientes controles:

 Aleatorio	Reproducción aleatoria de los archivos presentes en la cola.
 Consumir	Una vez reproducida la canción, se borra de la cola.
 Solo esta	Solo se reproduce la canción seleccionada.
 Fundido	Al cambiar de canción, hace una rampa de volumen de bajada y otra de subida para un cambio suave.
 Repetida	Cuando acaba la cola de canciones o la canción seleccionada en “Solo esta”, vuelve a empezar.
 Actualiza bd	Pulsar esta opción si se han introducido nuevas canciones o playlists en la carpeta música o se ha insertado un USB en el equipo, para actualizar la lista de canciones y playlists.
 Borrar cola	Borra la cola de canciones actual.
 Guardar cola	Guarda la cola actual como una playlist, para utilizarla en el futuro. Se le da un nombre y, una vez guardada, podremos utilizarla seleccionando la opción ARCHIVOS Y LISTAS del menú.
 Notificaciones	Activa o desactiva las notificaciones que aparecen en pantalla, por ejemplo, al empezar una nueva canción.

Las playlists muestran un icono diferente a los archivos de música:

-  Icono playlist.
-  Icono archivo de música.

Si queremos cambiar la lista de canciones que se están reproduciendo, pulsamos “Borrar cola”, luego en el menú seleccionamos ARCHIVOS Y LISTAS y pinchamos sobre una de las playlists disponibles en el equipo.

The screenshot shows the ympd music player interface. At the top, there are navigation buttons: 'Cola', 'Archivos y listas' (highlighted with a blue box), 'Stream Nuevo', and 'Acerca de'. To the right are playback controls (play/pause, stop, next, previous) and a volume slider. Below the navigation is a search bar labeled 'Buscar'. The main content area is titled 'Buscar base de datos:' and displays the current track: 'Dark Violet Sky (ft. Hans Atom, Snowflake)' by ccMixer, with a progress bar at 0:00 / 0:00. Below the track information is a breadcrumb 'root /' and a table of songs in the playlist.

#	Título	Duración
	Homesick (Keymix) (ft. Kizzylotus)	5:08
	20two Sh8z from Fluffy (ft. Fluffy)	4:08
	Recovered Memory (ft. Doxent Zsigmond)	3:20
	cdk - Sunday	3:20
	Dark Violet Sky (ft. Hans Atom, Snowflake)	4:11
	Forgotten Land (ft. Gurdonark, Joanne Gabriel)	6:04
	I dunno (ft. J Lang, Morusque)	3:47
	Paint the Sky (ft. Miss Judged)	3:19
	Persephone (ft. Snowflake)	4:08
	The Stars Look Different (Ziggy Stardust Mix) (ft. stefsax and Dimitri Artemenko)	3:30
	A Foolish Game (ft. Admiral Bob)	3:13
	playlists	
	usb	
	offline_music (highlighted with a blue box)	
	tunein-local-radios	
	all	
	Spain-Radios	
	prueba	
	usb	

On the right side of the interface, there is a vertical menu with several options: 'Aleatorio', 'Consumir', 'Sólo ésta', 'Fundido', 'Repetida', 'Actualiza bd', 'Borrar cola' (highlighted with a blue box), 'Guardar cola', and 'Notificaciones'.

Si ahora seleccionamos en el menú la opción COLA, veremos la nueva lista de canciones reproduciéndose.
Pinchar sobre una playlist, añade la lista de canciones presente en la playlist, a la cola actual.

The screenshot shows the ympd application interface. At the top, there is a navigation bar with the following items: ympd, Cola (highlighted with a blue box), Archivos y listas, Stream Nuevo, and Acerca de. To the right of the navigation bar are playback controls (back, stop, play, forward) and a volume slider. Below the navigation bar is a search bar labeled 'Buscar'. The main content area is titled 'Cola' and features a progress bar at the top showing 0:00 / 0:00. Below the progress bar is a table with 10 rows of song information:

#	Título	Duración
1	Homesick (Keymix) (ft. Kizzylotus)	5:08
2	20two Sh8z from Fluffy (ft. Fluffy)	4:08
3	Recovered Memory (ft. Doxent Zsigmond)	3:20
4	cdk - Sunday	3:20
5	Dark Violet Sky (ft. Hans Atom, Snowflake)	4:11
6	Forgotten Land (ft. Gurdonark, Joanne Gabriel)	6:04
7	I dunno (ft. J Lang, Morusque)	3:47
8	Paint the Sky (ft. Miss Judged)	3:19
9	Persephone (ft. Snowflake)	4:08
10	The Stars Look Different (Ziggy Stardust Mix) (ft. stefsax and Dimitri Artemenko)	3:30

On the right side of the interface, there is a vertical sidebar with the following buttons: Aleatorio, Consumir, Sólo ésta, Fundido, Repetida, Actualiza bd, Borrar cola, Guardar cola, and Notificaciones.

5.3. DIAGNÓSTICOS

En el menú HERRAMIENTAS, opción “Diagnósticos”, se dispone de una serie de utilidades para detectar o corregir problemas en la red o en el equipo.

UTILIDADES DE RED

1. **Ping:** Utilidad ping de redes para comprobar la conectividad con un equipo dado por su dirección IP.
2. **Traceroute:** Utilidad traceroute de redes para mostrar la ruta de la conexión con un equipo dado por su dirección IP.
3. **NSLookup:** Utilidad NSLookup de redes para comprobar la resolución de nombres (DNS).
4. **Ifconfig:** Utilidad ifconfig de redes para comprobar los datos de conexión y los errores de red del equipo.
5. **Servidor / Cliente iperf3:** Utilidad para comprobar la calidad de la conexión de red del equipo. Se lanza en un equipo el servidor iperf y en el otro se lanza el cliente, dándole la dirección IP del servidor.
6. **Encontrar equipos Millennium IP:** Utilidad para mostrar los equipos Millennium IP existentes en la red, así como sus datos de configuración.
7. **Test de streaming RTP:** Utilidad para comprobar si el equipo recibe un streaming de audio determinado, dado por su dirección IP y su puerto.

UTILIDADES DE SUPERVISIÓN

8. **Test de altavoz:** Utilidad para comprobar el correcto funcionamiento de la electrónica y del altavoz.

UTILIDADES DE CONFIGURACIÓN

9. **Reparar configuración:** Utilidad para restaurar configuraciones del equipo en caso de problemas en su funcionamiento.



Por favor, consultar al SAT de EGi antes de utilizar esta opción. Cambia el nombre de equipo al valor por defecto. El dispositivo se reiniciará automáticamente.

6. MENÚ AYUDA

6.1. MANUAL

Seleccione esta opción para descargar la última versión en pdf del manual del producto, desde los servidores de EGi.

6.2. SOPORTE

Si experimenta problemas con el producto 1603, por favor vaya al menú AYUDA, opción “Soporte” de la página web del equipo.

Active el registro del servicio que falle y la comunicación entre servicios, espere o fuerce el error, y envíe el archivo de registro al servicio de asistencia al cliente de EGi. Algunas veces, los servicios pueden ir más lentos con el registro activado, por lo que, en uso normal, por favor desactive los registros.

The screenshot shows the EGi web interface for a device labeled 'EGi-1601-0001'. The top navigation bar includes 'Configuración', 'General', 'Herramientas', 'Ayuda', 'Reiniciar', and 'Cerrar sesión'. The 'Ayuda' menu is open, showing options for 'Manual', 'Soporte', and 'Acerca de'. The 'Soporte' section provides technical assistance information, including the email 'sat_consultas@egiaudio.com' and the phone number '+34 976 404 677'. Below this, there is a section for 'Registros activados' with checkboxes for 'Comunicaciones entre servicios' (checked), 'Supervisor', and 'Mezclador'. A 'Descargar' button is next to the 'Archivo de registro' label. At the bottom, there are buttons for 'Volver al resumen', 'Guardar y aplicar', and 'Anular'.

6.3. ACERCA DE

En el menú AYUDA, opción “Acerca de” de la página web puede verse la versión y el tipo del equipo, así como un diagrama descriptivo del mismo.

Acerca de

Interfaz web para configurar los equipos de Audio IP Millennium de EGi, referencia: 1603

Versión de software: 008591S8.10

Características:

- ✓ Módulo interfaz de audio a través de redes Ethernet IP con calidad de audio Mono-Hi-Fi.
- ✓ Gestión para prioridad de avisos sobre música ambiental.
- ✓ Modos de trabajo:
 - ⇒ Cliente VoIP, Unicast o Multicast.
 - ⇒ Pasarela de audio IP con calidad de sonido Hi-Fi similar a CD mono en Multicast.
 - ⇒ Reproductor de música Hi-Fi: local o en streaming de internet, a través de archivos de varias extensiones tipo (WAV, MP3...) y radio por internet.
- ✓ Memoria interna como disco duro en red de 7 GB para archivos de audio.
- ✓ Conexión RJ45 Ethernet a velocidad 10/100 Mb.
- ✓ Firmware actualizable.
- ✓ Configuración mediante página web.
- ✓ Control remoto desde equipos multimedia tipo smartphone, tablet y PC.
- ✓ Relé de salida para control de amplificador o función auxiliar.
- ✓ Relé de entrada para control de streaming o función auxiliar.
- ✓ 12W mono amplifier included.
- ✓ Supervisión de sobrecarga del amplificador.



7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En cualquier pantalla, se han realizado los cambios y sin embargo no se han guardado.

En todos los modos de trabajo, disponemos de las siguientes opciones de guardado mientras trabajamos:

- Guardar los cambios de forma definitiva: Botón **Guardar y Aplicar**.
- Guardar en memoria únicamente mientras estamos configurando el equipo: Botón **Guardar**.
- Volver a los últimos datos guardados de forma definitiva: Botón **Anular**.

¿Dónde se cargan y modifican los archivos de música o listas de reproducción?

Para modificar tanto los archivos de música como las listas de reproducción, deberá conectarse a través del explorador de Windows, introduciendo el nombre del equipo indicado en la etiqueta del producto, que tiene el siguiente formato, ([\\EGi-1603-XXXX](#)), y utilizando el mismo nombre de usuario y clave que en la web. Por defecto:

Nombre de usuario: egi

Clave: 1234

También de esta forma pueden incluirse los archivos de Ding Dong y los mensajes pregrabados.

En caso de que haya un disco externo USB o pendrive conectado, aparecerá en la carpeta "music\USB". Pueden introducirse también playlist en la carpeta "music\playlists\" en formato y con la extensión M3U.

También pueden administrarse los archivos de audio mediante la herramienta de navegación disponible en la página web, en el menú HERRAMIENTAS, opción "Navegador de archivos de audio".

El equipo 1111 o 1113 puede utilizarse también para compartir música en redes Windows (como NAS). En Windows, basta con indicar en la biblioteca del media player que incluya la música del directorio ([\\EGi-1603-XXXX\music](#)).

Tras una telecarga de software u otra incidencia, el módulo deja de funcionar y no se carga la página web.

- Probar a pulsar el botón de reset durante más de 10 segundos para recuperar la configuración de fábrica. La configuración de red por defecto es automática (DHCP).
- Si el paso 1 no funciona, preparar un pen drive con el archivo [EGiMillenniumIP_upgrade_files.tar.gz.gpg](#) con la última versión del software, insertarlo en el puerto USB y pulsar el botón de reset durante más de 5 segundos.

No se encuentra el equipo con el navegador web.

Comprobar:

- Probar a emplear la utilidad de EGi: "EGi Finder", para encontrar el equipo.
- Que el equipo tiene conexión ethernet.
- Pulsar brevemente el botón de reset de la parte trasera del equipo. Se escuchará en voz alta el nombre de red del dispositivo. Si se vuelve a pulsar el botón de reset, se escuchará la dirección IP.
- Descubrir la dirección IP del equipo en el router, o con arp -a, buscando la MAC que está en la etiqueta, y probar a conectar con [http://direccionip](#)
- Reiniciar sin cable de red. Entonces pulsar reset. Volver a poner el cable de red. El equipo puede encontrarse ahora en la dirección [http://192.168.1.2](#). Habrá que configurar el adaptador del PC para que esté en esa misma red (192.168.1.X).

Se ha cambiado el nombre del equipo y ya no se recuerda.

Pulsar brevemente el botón de reset de la parte trasera del equipo. Se escuchará en voz alta el nombre de red del dispositivo. Si se vuelve a pulsar el botón de reset, se escuchará la dirección IP.

Emplear la utilidad de EGi: "EGi Finder".

Buscarlo con un sniffer de red. Por ejemplo, para PC: http://www.nirsoft.net/utills/wireless_network_watcher.html o Fing para Android:

Pulsar el botón de reset durante más de 10 segundos para recuperar la configuración de fábrica.

Si se cambia el nombre del equipo, se recomienda pegar el nuevo nombre al frontal con una etiqueta, aunque el nombre de la etiqueta seguirá funcionando.

No se recibe canal de Multicast en Cliente Audiolink.

Comprobar que, en la configuración del Cliente Audiolink, coincide el canal con el configurado en el servidor. En el modo avanzado, debe coincidir la dirección IP Multicast, el puerto y la opción de sincronismo.

No se lanza el Multicast en el cliente.

Comprobar las prioridades respecto al canal que esté sonando en ese momento. Para que se reproduzca, debe tener un índice de prioridad más bajo (mayor prioridad).

En modo servidor, no envía Multicast. Se observa que en los leds del switch que no hay actividad.

Comprobar en la configuración de red, si está en modo manual se ha configurado un Gateway válido. Por ejemplo, para un IP 192.168.1.10 y un netmask 255.255.255.0, el Gateway tiene que estar en una dirección del rango 192.168.1.X, con X entre 1 y 254.

No veo las carpetas entrando al Explorer de Windows con el nombre de equipo (por ej. \\egi-1603-0100).

Comprobar en la configuración de red, si está en modo manual se ha configurado un Gateway válido. Por ejemplo, para un IP 192.168.1.10 y un netmask 255.255.255.0, el Gateway tiene que estar en una dirección del rango 192.168.1.X, con X entre 1 y 254.

Asegurarse de que en el PC está activo el cliente de red de Microsoft.

No sé la versión de software o el número de serie del equipo.

Vaya al menú GENERAL, opción "Sistema/Hora" de la página web del equipo y podrá ver la versión de software y el número de serie del equipo.

En el menú AYUDA, opción "Acerca de" de la página web puede verse también la versión y el tipo del equipo, así como un diagrama de instalación.

La última versión disponible de este manual puede descargarse en formato pdf en cualquier momento, si el equipo está conectado a internet, desde la página web, en el menú GENERAL, opción "Manual". Se descargará el manual adecuado a la versión de software, tipo de equipo e idioma configurado. También estará disponible en la web:

<http://www.egiaudio.com>

¡Necesito ayuda!

Si experimenta problemas con productos 1111 o 1113, por favor vaya al menú AYUDA, opción "Soporte" de la página web del equipo.

Active el registro del servicio que falle y la comunicación entre servicios, espere o fuerce el error, y envíe el archivo de registro al servicio de asistencia al cliente de EGi. Algunas veces, los servicios pueden ir más lentos con el registro activado, por lo que en uso normal, por favor, desactive los registros.



AUDIO SOLUTIONS

ELECTROACÚSTICA GENERAL IBÉRICA, S.A.

CENTRAL

Avda. Almozara, 79
50003 Zaragoza
E-mail: info@egiaudio.com
Tel: +34 976 40 53 53
Fax: +34 976 40 53 54

EXPORT DEPARTMENT

E-mail: export@egiaudio.com
Tel: +34 976 40 53 56

INGENIERÍAS Y ATENCIÓN TÉCNICO COMERCIAL

Estudios y proyectos

E-mail: sat_consultas@egiaudio.com
Tel: +34 976 40 46 77
Fax: 976 40 53 54

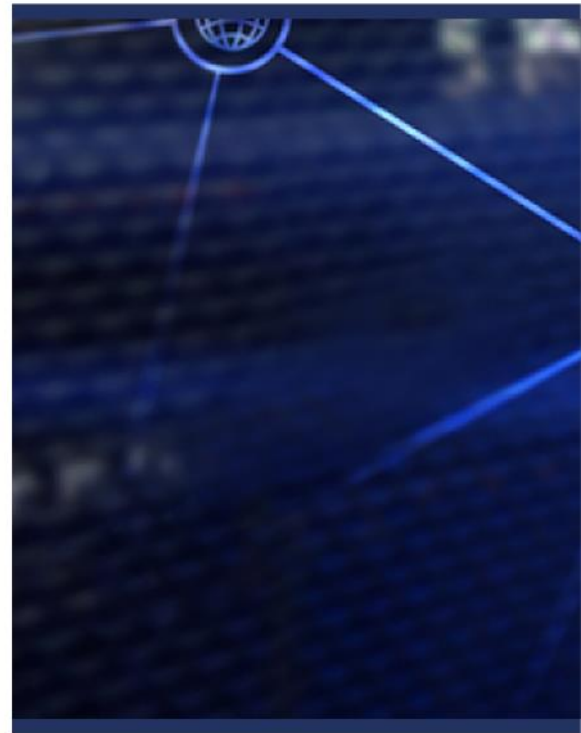
DISTRIBUIDOR

DELEGACIONES

Delegación Centro
C/. Juan de Mariana, 19 – local 20
28045 Madrid
E-mail: egimadrid@egiaudio.com
Tel: +34 91 506 24 18
Fax: +34 91 468 06 41

Delegación Cataluña

C/. Baltasar d’Espanya, 1 – local 10
08970 Sant Joan Despí – Barcelona
E-mail: egibarcelona@egiaudio.com
Fax: +34 976 40 53 54



**Marca de Alto
Potencial Internacional**
Acreditada por el Foro de Marcas
Renombradas Españolas

